

VERKSAMHETSBERÄTTELSE 2020





INNEHÅLL

Särskilda händelser under året	1
Ordföranden sammanfattar året	2
Verksamhetens övergripande mål 2020	3
Därför behövs Bufff	4
Bufffs arbete	6
Året i förhållande till verksamhetsplanen	15
Statistik Bufff Sverige	19
Lokalavdelningar/Län	21
Dalarna	22
Norrbottn	23
Skåne	24
Stockholm och Södertälje	28
Södermanland	31
Uppsala	33
Värmland	35
Västmanland	38
Västra Götaland	40
Östergötland	42
Örebro	43



SÄRSKILDA HÄNDELSE UNDER ÅRET

COVID-19
-PANDEMIN



OPINIONS-
BILDANDE
ARBETE



ANTAL BARN VID
AKTIVITETER OCH ÖPPET HUS

2 041

INFORMATION-
INSATSER



FOTO: OSCAR SEGERSTRÖM/
KAROLINSKA UNIVERSITETSSJUKHUSET

ORDFÖRANDEN SAMMANFATTAR ÅRET

Året 2020 har för oss alla varit ett utmanande år, ett år där vi fått utmana oss själva och hitta lösningar för att kunna genomföra vår verksamhet på bästa möjliga sätt.

Som ordförande känner jag mig stolt över organisationen som under pandemin, och de begränsningar som följt av den, har lyckats genomföra mycket av vår verksamhet genom att vara kreativa och lösningsfokuserade.

Först vill jag rikta en stor eloge till lokalföreningarna som trots lokala och nationella restriktioner ändå kunnat anordna möten med barnen. Medarbetarna har tagit vara på möjligheter som att träffa barnen mer enskilt än i grupp, förlagt gruppträffarna utomhus i högre utsträckning än normalt samt hittat nya former för träffar genom att nyttja internet och dess möjligheter. Vidare har alla medarbetare i Bufff gått samman för att öka öppettiderna för vår nationella stödtelefon och chatt.

För barn och unga i målgruppen har året varit extra tufft då möjligheterna till kontakt begränsats på grund av pandemin. Många barn fick inte träffa sina föräldrar på nio månader då besök på Kriminalvårdens enheter stängdes. Det har märkts en ökad oro generellt bland barnen och deras föräldrar varför behovet av vårt nationella stöd varit stort. Här vill jag också passa på att tacka för de extra anslag som vi fick från Socialstyrelsen och som gjorde det möjligt för att utöka öppettiderna för våra stödfunktioner via internet och telefon.

För att möta förändringarna i år så har styrelsen lagt ned ett stort arbete för att få i gång och förbättra organisationens teknik och kunskaper kring detta. Utan denna insats hade vi haft svårt att klara de utmaningar som funnits. Genom tekniken har både lokalföreningarna och riksorganisationen kunnat uppfylla de flesta av våra mål även om de naturligtvis behövt göras på ett annat sätt än det som ursprungligen var planerat. Även det påverkansarbete som vi jobbat med har digitaliserats, bland annat har kampanjer via nätet fått ersätta närvaro vid evenemang och mötesplatser.

Då vi är en liten riksorganisation så har det krävts en enorm insats från både styrelse och medarbetare. Jag vill därför rikta ett stort tack till dem som lagt ned så mycket tid för att få denna viktiga verksamhet att fungera.

Vårt bidragsberoende är en utmaning och jag hoppas och tror på att vi i framtiden ska kunna få en bättre långsiktighet i arbetet. Vår ambition och strävan är att varje viktig beslutsfattare ser behovet av stöd till de barn och ungdomar som drabbas av att en förälder begår brott och dömts. Det är ett viktigt förebyggande arbete. Om vi ger dessa barn stöd förhindrar vi att nästa generation barn växer upp i utanförskap, kriminalitet och med psykisk ohälsa.

Älvsjö 2021-02-28



Bengt Ericsson, ordförande Bufff Sverige

VERKSAMHETENS ÖVERGRIPANDE MÅL 2020

- Organisationens övergripande mål är att barn och ungdom med familjemedlem i fängelse, häkte, frivård ska synliggöras som grupp och erbjudas adekvat stöd oavsett etnicitet, kön, sexuell läggning, religionstillhörighet eller geografisk ort (i enlighet med FN:s konvention om barnets rättigheter, artikel 2).
- För att säkerställa att alla barn kan erbjudas adekvat stöd så behöver organisationen utveckla det nationella stödet via telefon, internet och personliga möten.
- Organisationens ska arbeta för en inkludering av den utvidgade målgruppen och utforska hur vi på bästa sätt möter behoven även hos barn som har syskon i fängelse, häkte eller frivård.
- Riksorganisationen tillsammans med lokalföreningarna ska arbeta för att stärka organisationens närvaro och synlighet på internet i syfte att bli en starkare aktör som påverkar och underlättar för målgruppen att hitta stöd.
- Organisationens ska arbeta opinionsbildande för att öka myndigheters kännedom om målgruppens behov och rättigheter.
- Organisationens ska säkerställa att varje medarbetare inom organisationen ska kunna ge ett stöd som är åldersanpassat och adekvat, kunna motverka stigmatisering och ge barnen möjlighet att stärka sina egna inre resurser.
- Organisationens ska arbeta för att förbättra levnadsvillkoren för målgruppen och skapa förutsättningar för en god psykisk hälsa hos barn och ungdom, stärka målgruppens inflytande i riksorganisationen samt öka allmänhetens förståelse för att barnen är oskyldiga och på så sätt motverka stigmatisering.

BUFFF I KORTHET

Bufff är en nationell barnrättsorganisation som är politiskt och religiöst obunden. Organisationens syfte är att ge stöd åt barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte eller frivård. Föreningen arbetar på en mängd olika sätt, allt från olika sorters opinionsarbete till råd och stöd på individuell nivå. Utgångspunkt för allt arbete inom Bufff är Förenta Nationernas konvention om barnets rättigheter.



DÄRFÖR BEHÖVS BUFF

SAMHÄLLETS UTMANINGAR

Det finns så många individuella behov som samhället ska möta och ta hänsyn till. Ofta beskrivs för oss glappet mellan myndighet och individ.

Det kan vara svårt för en myndighet att följa de relativt snabba förändringar av behov som finns hos individer. Här har den ideella sektorn en viktig roll då vi lättare kan anpassa verksamheten efter individens aktuella behov. Barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte eller frivård har länge varit en osynlig grupp på bekostnad av andra mer uppmärksammade grupper.

Pressen på offentliga institutioner ökar. Barn- och ungdomspsykiatri och socialtjänsten är några exempel där köerna växer och tiden för hjälp till varje enskild individ blir minimal. Här är ideell sektor oumbärlig i sitt snabba agerande vid en krissituation, där en skyndsam kontakt kan vara livsavgörande. Informationsspridningen via sociala medier och press går allt snabbare. På nätet kan ett barn läsa om föräldrarnas gripande innan hen förstått vad som hänt. Detta leder till en ökad sårbarhet för vår målgrupp och behovet av en snabb respons från samhället blir allt viktigare. Möjligheten för vem som helst att dela egna åsikter om olika händelser leder allt oftare till personliga tragedier för barn, ungdomar och deras föräldrar.

DAGLIGEN PÅVERKAS 30 000 – 160 000 BARN

De barn vars föräldrar är frihetsberövade upplever idag en stark känsla av utanförskap och risken för stigmatisering är uppenbar. Enligt Kriminalvårdens egna siffror är det cirka 30 000 barn i Sverige som dagligen påverkas av att de har en förälder som är i fängelse eller är dömd till frivårdspåföljd. Officiell statistik saknas, men Bufff har räknat på hur många barn som kan beröras. Genom att använda lagföringsstatistik uppskattar vi att det är minst 160 000 barn som årligen berörs av att föräldrar lagförs, och då har vi inte räknat in de barn och unga vars föräldrar ännu inte är dömda. Detta visar på att gruppen sannolikt är mycket större. Läger man därtill till att beräkningen enbart tar hänsyn till biologiska barn och ungdomar, och

inte familjemedlemmar i övrigt, såsom syskon och bonusföräldrar, så närmar vi oss sig en mer verklig totalsumma.

FÖREBYGGANDE ARBETE

Det har sedan länge kunnat påvisas att barn med en frihetsberövad förälder själva löper stor risk att hamna i missbruk och/eller kriminalitet. Aktuell forskning visar att barnen löper 25 procent högre risk att utveckla psykisk ohälsa. Glädjande är att forskningen visar att tidiga stödsatser har en skyddande och positiv effekt för dessa barn. Stöd och hjälp ger både humana och samhällsekonomiska vinster. Förutom psykisk ohälsa så har gruppen betydligt ökad risk för egen kriminalitet och utanförskap. Barnen har även oftare behov av extra stöd i skolan. Det är dubbelt så vanligt att barnen haft behov av specialklass eller andra insatser samt att de i högre utsträckning uppvisar självskadebeteende.

VÅR MOTIVATION

Att kunna förbättra situationen i vardagen för barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte och frivård är vår största drivkraft. Det bidrar också till att förhindra att barnen utvecklar psykisk ohälsa och/eller eget missbruk samt kriminalitet. Aktuell forskning visar att ideella organisationers insatser har positiv effekt (Coping*) och visar att vi är på rätt väg. Det bekräftas också av att allt fler idag söker sig till de ideella organisationerna för stöd och hjälp. I många fall blir man även hänvisad dit av den offentliga sektorn – något som också vi har erfarenhet av.

Vi tror på att hjälpa barnen att bli sedda och hörda. De måste få svar på frågor och få känslomässigt stöd. Genom våra föräldrastödjande insatser får föräldrar ökad förståelse för deras behov. Detta är också barnens rättighet enligt FN:s barnkonvention.

Barn har rätt till eget anpassat stöd oavsett ekonomiskt läge i samhället. Det är allt viktigare när samhället möter så stora utmaningar, att den ideella sektorn kan garantera och planera sin verksamhet över tid, för att inte svika barnen och deras påvisbara behov.

* Children of Prisoners, Interventions and Mitigations to Strengthen Mental Health (COPING) var ett EU-finansierat projekt. Coping undersökte psykisk hälsa, välbefinnande och motståndskraft hos barn med föräldrar i fängelse i syfte att förstå hur frihetsberövandet av föräldern påverkat barnet samt dess förmåga att hantera detta i vardagen.

After a childhood with a parent in prison – relationships and well-being as a child and young adult, Nylander et al 2018.



BUFFFS ARBETE

HISTORIK

Bufff har funnits som organisation i nuvarande form sedan 2001 och startade med hjälp av ett Arvsfondsprojekt. Odd Fellow har varit behjälpliga i uppstartsskedet vid flera av landets lokalföreningar. Utgångspunkten i verksamheten var, och är, Förenta Nationernas (FN) konvention om barnets rättigheter. Den slår fast att barn, oavsett bakgrund, har rätt att behandlas med respekt och ska få möjlighet att fritt uttrycka sina åsikter i alla frågor som rör dem. Den 1 januari 2020 blev barnkonventionen svensk lag.

KONVENTIONEN BASEN FÖR VERKSAMHETEN

Barnkonventionen är basen i all verksamhet inom Bufff och det betyder att barnens bästa alltid ska vara i fokus. Vi arbetar med att ge röst åt, och stöd till, barn och ungdom med förälder/ familjemedlem i fängelse, häkte och frivård. Barnet ska inte behöva straffas för föräldrarnas brott genom att möta fördomar och/eller riskera att hamna i utanförskap. Barnkonventionen har också slagit fast rätten till egen information, eget stöd och skydd. Det handlar om att göra barnet synligt. Bufff arbetar alltid med barns delaktighet i alla led.

Även föräldrarna, både de på anstalt och de på utsidan, behöver stöd. Idag klarar inte samhället av att ge alla barn det stöd som faktiskt är deras rättighet. Flera ideella föreningar verkar som komplement till socialtjänsten och där fyller också Bufff en viktig funktion. Arbetet sker på många olika sätt, direkt och indirekt.

BARNETS PERSPEKTIV

Barnen lever ofta i komplicerade familjeförhållanden. Vardagen kan innehålla konflikter mellan vuxna samt separationer. Det är inte ovanligt med missbruk och/eller våld i hemmet. Det framkallar osäkerhet, sorg, skuld och skam hos barnen. Det är vanligt att med motstridiga känslor som ilska/längtan och kärlek/hat.

Oavsett omständigheterna har föräldrar alltid en stor betydelse i ett barns liv. Barn och Ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte, och frivård är inget undantag och därför måste vi också samarbeta med föräldrarna. Både de som är frihetsberövade och de som inte är det. Genom att ge stöd och hjälp till de vuxna i deras föräldraskap kan vi indirekt verka för en tryggare vardag och bättre förhållanden för barnen.

Vårt förhållningssätt att alltid ha barnets behov i centrum, innebär också att vi arbetar med barnets rätt till skydd från förälder eller annan när så krävs.

EUROPEISKT SAMARBETE OCH FORSKNING

Bufff bevakar vad som händer i Europa. Sverige är fortfarande i mångt och mycket ett föregångsland och vi blir ofta ombedda att medverka med vår kompetens i olika sammanhang.

Genom medlemskap och styrelsepost i Cope Network medverkar vi bland annat i Europris, som experter i barnfrågor. Vi sätter stort värde på forskning och prioriterar samverkan i mån av resurser. I de flesta fall begränsas medverkan till intervjuer eller stöd kring forskningskontakter med barnen men Bufff har också haft en mer aktiv roll, exempelvis i Copingstudien (2010–2012). Där ansvarade Bufff, som en av fyra länder, tillsammans med Karolinska Institutet, för den svenska delen under projektledning av Huddersfields University i Storbritannien.

INDIVIDUELLT ARBETE

Det är viktigt att komma ihåg att målgruppen inte är en homogen grupp med samma situation och identisk problematik. Den gemensamma nämnaren är att de har en familjemedlem inom fängelse, häkte eller frivård.

Barnens situation innan brottet/frihetsberövandet ser många gånger helt olika ut, från en relativt trygg uppväxt i fina kvarter till våld och missbruk i hemmiljön. Av den anledningen är vi noga med att lyssna på det enskilda barnet. Mycket av vårt arbete görs därför på en individuell nivå.

Även professionella söker råd hos Bufff. Telefonsamtal och e-post av både stödjande och rådgivande karaktär är en stor del av det individuella arbetet. Lokalföreningarna tar emot ett flertal sådana samtal varje vecka. Samtal från omsorgsföräldrar dominerar, men även samtal från förskole- och skolpersonal, elevhälsa, socialtjänst, polis, med flera, förekommer ofta.

Många telefonsamtal leder till personliga möten för stödsamtal och de som kommer uttrycker ofta att de skulle vilja komma upprepade gånger. Vi gör vårt bästa att tillgodose behoven men tvingas konstatera att efterfrågan är större än de resurser Bufff haft till sitt förfogande under år 2020.

SAMARBETE MED KRIMINALVÅRDEN

Bufff har i uppdrag av Kriminalvården att möta deras klienter och tillgodose behoven av föräldrastödande insatser. Bufff erbjuder därför barncenterade samtal i ett tidigt skede på landets alla häkten och anstalter i syfte att öka förutsättningarna för barnen

Ett annat exempel på samarbete är vid tillsynspermission där umgänget mellan barn och föräldrar kan ske i Bufffs lokaler med vår personal närvarande.

Det underlättar ofta kontakten, särskilt om barn och förälder inte setts på länge. Barnet känner ofta redan till Bufffs verksamhet och kan därför känna sig trygg. Även om så inte är fallet bidrar våra barnvänliga lokaler till att underlätta kontakten.

Vi samverkar också med Kriminalvården i frågor gällande utveckling av föräldragrupsmaterial, riktlinjer och rådgivning. Bufff bevakar här barnens intressen och för fram deras åsikter.

SAMARBETE MED SOCIALTJÄNSTEN

Av samma skäl är våra lokaler och vår personal en bra plats för möten mellan barn och förälder i de fall en förälder inte får umgås ensam med sina barn, eller där föräldrarna av olika anledningar inte kan träffas. I denna form av möten mellan barn och

föräldrar samarbetar vi med socialtjänsten. Det förekommer också andra former av möten kring barnen som exempelvis omsorgsföräldern föreslår. De känner ofta, liksom barnen, en trygghet med Bufff. Av den anledningen föredrar de att ha möten i Bufffs lokaler och ibland medverkar också Bufffs personal.

Det finns ett behov av våra tjänster, många barn behöver kontakt med trygga och kompetenta vuxna. I vissa av landets kommuner samverkar man i allt högre utsträckning med Bufff och har ingått avtal gällande Idéburet Offentligt Partnerskap (IOP) samt upphandling kring riktade uppdrag, exempelvis som medföljande vid barnbesök på häkte och/eller anstalt.

SAMARBETE KOMMUN, FÖRSKOLA/ SKOLA OCH ELEVHÄLSA

Under det här året har fokus legat på att etablera regionala kontakter och skapa möjligheter för att öka samverkan och informationsspridning i landets regioner.

Barnen finns i kommunerna och det är av största vikt att alla som möter barnen i deras vardag har kunskap om och förståelse för barnens utmaningar och behov.



ARBETE PÅ HÄKTEN OCH ANSTALTER

På häkten och anstalter arbetar Bufff med både grupper och enskilda samtal. Successivt ökar individuella samtal i förhållande till grupper, främst beroende på att än fler samtal genomförs i ett tidigt skede på häktet men också för att nästan alla klienter idag önskar ett individuellt samtal med medarbetare från Bufff.

Vi vet att det är en extra svår tid för barnen och ungdomarna när föräldern / familjemedlemmen har restriktioner varför vi ser det som mycket positivt att vi i högre utsträckning än tidigare når ut tidigt och under restriktionstiden. En bonus är också att vårt arbete medverkar till att minska isolering under häktetiden.

ARBETE MED GRUPPER

Behovet av en trygg mötesplats är stort för barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte och frivård. Tryggheten består i att alla vet att alla närvarande har en frihetsberövad anhörig och därför behöver man inte vara rädd att försäga sig, känna skam, et cetera. Det är också en trygghet i att alla arrangemang är drogfria. En annan anledning till denna del av verksamheten är att barnen och ungdomarna också ska få göra aktiviteter som många gör. Det kan vara att gå på bio, besöka lekland eller sportanläggningar. Förutom allt annat som drabbar barn vars föräldrar frihetsberövas, förändras ofta dessa familjers ekonomi drastiskt. Plötsligt kan det vara omöjligt för dessa barn att få uppleva saker som deras kompisar pratar om på dagis och i skolan. Detta arbete kan skilja något mellan de olika lokalföreningarna allt beroende på besöksunderlag och ekonomiska möjligheter.

SAMTALSGRUPPER

Syftet med stödgrupper och helgräffar är att erbjuda målgruppen möjlighet att få träffa andra barn i liknande situation. Under ledning av två stödgruppsledare får barnen och ungdomarna upptäcka att de inte är ensamma. De får också möjlighet att dela sina egna upplevelser och erfarenheter med andra.

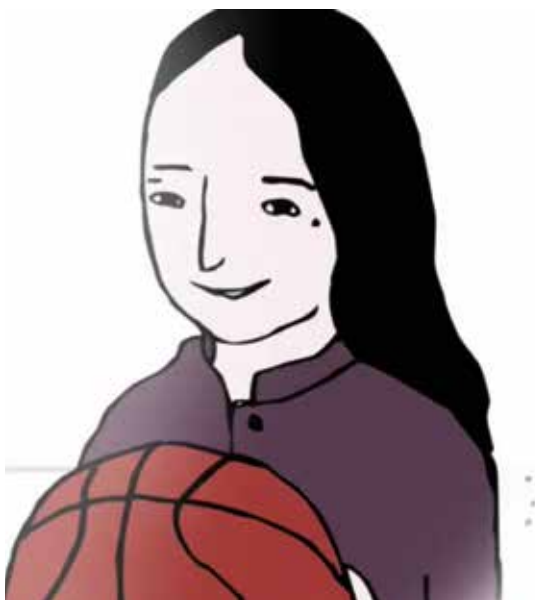
Ett viktigt verktyg i arbetet med stödgrupperna är en egenproducerad, animerad film från 2009.

Filmen heter "Emilia" och bygger på ett större antal intervjuer med Barn och Ungdom med Förälder/Familjemedlem i Fängelse, häkte, frivård som sedan har bearbetats till en historia om en flicka och hennes lillebror. I samtal i stödgrupperna kan man sedan prata om personerna i filmen istället för den egna situationen. Det gör att frågor kan ställas utifrån Emilias situation och blir därför mindre laddade. Till filmen finns också en instruktion och en mötesplan för ledarna.

Under senare år har stödgruppsledarna upptäckt att det är lättare att rekrytera barn till kortare samtalsgrupper på helgerna än till samtalsgrupper som pågår terminsvis på vardagskvällar. En förklaring är att många föräldrar som tillfälligt blivit ensamstående har svårt att få ihop vardagen. För de föräldrarna kan det vara lättare att se till att barnen får komma till en stödgrupp på helgerna istället. Dessa ersätter inte stödgruppsverksamheten i sin helhet men är ett bra komplement.

OLIKA FORMER AV GRUPPAKTIVITETER

Gruppsaktiviteterna arrangeras främst som Öppet Hus och Familjeaktiviteter som beskrivs nedan. Öppet Hus i de egna lokalerna är oftast pyssel, lek, umgänge och en enkel måltid. Precis som namnet säger är det bara att komma oanmäld till Öppet Hus. För en del blir det första kontakten med oss.





UNGDOMSGRUPP

Ungdomsgrupperna har regelbundna träffar och alternerar mellan vardag och helg. Under vardagskvällar äter man en måltid och samtalar om olika frågor i den egna lokalen. På helgträffarna gör man olika utflykter till exempel bio, sportaktiviteter och liknande – allt efter ungdomarnas egna önskemål. När en ny tonåring vill börja i ungdomsgruppen är det rutin att hen först kommer och talar ensam med en av ledarna, oftast en timme före den ordinarie träffen. Då får hen en introduktion som underlättar inträdet i gruppen. I en del föreningar bedrivs även andra aktiviteter som riktar sig till olika grupperns behov, till exempel FF (föräldrafritt) och Skrivargruppen för unga vuxna.

FÖRÄLDRAGRUPPER PÅ ANSTALT

Frihetsberövade föräldrar har ett stort behov av stöd i sin föräldraroll. De behöver få kunskap om barnens perspektiv och hur frihetsberövandet påverkar deras barn. Självförtroendet är ofta lågt hos dessa föräldrar. Därför är det viktigt att de får veta att en pappa eller mamma, trots situationen, alltid är en oerhört viktig person i barnens liv.

Det är också väsentligt att förmedla att man kan vara en bra förälder trots att man finns på avstånd. Att det är viktigt att hålla kontakten med barnen på ett sätt som är bra för dem. Detta, och mycket annat, är ämnen som behandlas i föräldragrupper och samtalsgrupper om föräldraskap, som Bufff håller ute på anstalterna i samarbete med Kriminalvården.

FÖRÄLDRAGRUPPSMATERIAL OCH SAMVERKAN MED KRIMINALVÅRDEN

I KRIMINALVÅRDEN

Bufff utarbetade ett nytt föräldramaterial 2012-2014 som nu används i Kriminalvårdens ordinarie verksamhet. Idag är flera hundra gruppledare inom Kriminalvården utbildade i Bufffs material. Utbildningsmaterialet är översatt till franska och danska och används inom den schweiziska och danska kriminalvården. Bufff har också deltagit som referensgrupp i framtagningen av nya riktlinjer gällande barnperspektivet och även gällande samverkan ideell sektor. Förtroendet för Bufffs kompetens i sakfrågan är således stor.

FAMILJEAKTIVITETER

Familjeaktiviteter, som utflykter, bio, med mera, sker på lördagar. För samhörighetens skull träffas man först i lokalen och tar en fika eller lätt lunch före gemensam avfärd. Aktiviteterna annonseras i förväg och sänds ut i form av ett program till medlemmarna. En av anledningarna till den goda framförhållningen är att frihetsberövade föräldrar ska hinna ansöka om permission och kunna delta tillsammans med sina barn.. Innehållet varierar mycket och självklart kan medlemmarna komma med önskemål om vad de skulle vilja göra.

STORHELGER OCH LOV

Vanligen anordnas julfester med julmat, lekar, och tomte. I år har Bufff levererat klappar till barnens hem. Så långt resurserna räcker anordnas aktiviteter under andra helger och skollov samt under somrarna. Det har varit lite festligare sammankomster och särskilt pyssel med helgtema. Många barn och föräldrar berättar att de känner sig särskilt ensamma under helger. Det skulle självklart uppskattats om det funnits utrymme ekonomiskt och med personal för ännu fler aktiviteter under storhelger.

BESÖK PÅ ANSTALTER OCH HÄKTEN

Alla landets anstalter och häkten erbjuder normalt sett regelbundet besök av personal från Bufff. Under de senaste åren har Bufff arbetat för att erbjuda ett jämt stöd över landet, från norr till

söder. Detta för att så många barn som möjligt ska nås. Stödet som ges handlar om föräldraskap och hur förälder/familjemedlem på bästa sätt kan stödja barnen samt hur Bufff och verksamheten ute på lokalföreningarna kan vara ett stöd.

Besöksschemat läggs upp tillsammans med Kriminalvården. För det mesta håller vi i gruppträffar men även individuella samtal är vanliga. Besöken utförs av två anställda på Bufff, alternativt en anställd från Bufff tillsammans med enhetens Barnombud. För att garantera kvalitet och bra besök arbetar Bufff nationellt genom uppföljning av de insatser som görs både extern och internt.

Avsikten är att de möten som sker ska bidra till att den som är intagen blir motiverad till att ta ansvar i sitt föräldraskap och arbeta för en varaktig positiv förändring. Besöken ökar också förutsättningarna för att omsorgsföräldern och därigenom barnen får information om vart de kan söka vidare stöd.

Bufffs riksorganisation erhåller och förvaltar årligen statsbidrag av Kriminalvården för den uppsökande och frivillningsförberedande verksamheten i landet. Uppdraget för samordning, planeringen, fördelning och kvalitetssäkring ligger hos Bufff Sverige men själva genomförandet utförs av lokalföreningarna.



SÄRSKILT STORA BEHOV

BEHOV AV GEOGRAFISK SPRIDNING AV STÖD

Det finns ett stort behov av Bufff runt om i hela landet och en fortsatt satsning på distansstöd är högst motiverad. Det är tydligt att vi behöver hitta långsiktiga stabila lösningar både finansiellt och personellt för att kunna fortsätta att erbjuda nationellt stöd till målgruppen. Att barn och ungdom med föräldrar/familjemedlemmar i fängelse, häkte, frivård erbjuds det stöd som de behöver, är en rättighet. Det enda stöd som idag erbjuds nationellt är genom Bufff.

PROJEKTBEROENDE OCH DESS KONSEKVENSER

Extra resurser i form av projektmedel gör det möjligt för flera lokalföreningar att tillfälligt skapa fler grupper för att möta aktuella behov. Men det ger också en sårbarhet där Bufff Sveriges roll blir att driva frågan både nationellt och politiskt, och också att stödja lokalföreningarna i strategiskt verksamhetsarbete. Behovet av Bufff är konstant större än de resurser vi har och vi har en kontinuerlig diskussion kring gränsdragning och rimligt verksamhetsinnehåll.

Frågeställningen som vi arbetar konstant med är:

”Är det ansvarsfullt av oss att skapa förväntningar vi kanske inte kan uppfylla på sikt?”
Vi arbetar hela tiden parallellt med gränsdragning, långsiktighet och implementering. Vi vill undvika ”ryckighet” i verksamheten. Vi kan inte starta upp en uppskattad verksamhet som vi sedan inte klarar av att driva över tid. Då måste vi till slut fråga oss: Vad är etiskt försvarbart?

VÅR SLUTSATS

Barnens behov kommer inte att minska i framtiden, det är tydligt. Brist på stöd till målgruppen i kommunerna och inom Socialtjänsten bekräftas av Socialstyrelsens kartläggning kring stöd till målgruppen samt visar på att det stöd som finns idag nästan uteslutande vilar på ideella krafter. I och med vår öppning av chatten och ett ökande antal samtal från anonyma barn och unga har vi förutom att vi konstaterat behovet också märkt av att målgruppen vidgats ytterligare. Förutom samtal från barn som har föräldrar i fängelse, häkte och frivård kommer också samtal från barn vars föräldrar ännu inte lagförts eller häktats. Barn som har frågor och oro kring att föräldern, syskonet eller familjemedlemmen just nu begår kriminella handlingar.

Det är tydligt att det behövs ett nationellt stöd på jämlika villkor till barnen och att nya utmaningar kommer med ökad tillgänglighet. Bufff har som ambition att erbjuda ett adekvat och likvärdigt stöd i hela landet men det är ett stort åtagande som kräver både en långsiktig stabil finansiering och en organisation som samspelt och på samma gång flexibel. Bufff tar ett stort ansvar för barnen, vi bär det gärna men vi behöver få förutsättningar för att kunna ta ansvar på sikt.



SVENSK
INSAMLINGS
KONTROLL

BG 900-5114

SÄRSKILDA HÄNDELSER UNDER ÅRET



Coronapandemin hade en stark påverkan på hela det svenska samhället under 2020. Bufffs planerade aktiviteter anpassades efter omständigheterna, men ställdes också in, utifrån myndigheternas nationella och regionala förebyggande riktlinjer för att minska smittspridning. För Bufffs del innebar det även ett omfattande omställningsarbete där digitala verktyg testades och nya kunskaper förvärvades. En av Bufffs strategiska prioriteringar var, och är, att utveckla vår digitala kompetens genom praktiska erfarenheter. Under året som gick infördes ett nytt organisationsgemensamt it-system i Office 365 som bland annat möjliggjort en snabb övergång till distansmöten och fjärrsamarbeten när det gäller planering, dokumentation och utbildning.

STOR OMSTÄLLNING

Tillsammans har vi genomfört allt från digitala riksomfattande dialogmöten till att utveckla stöd för videosamtal med barn, unga och deras frihetsberövade föräldrar. Det är emellertid vår övertygelse att organisationen under 2020 tog de första stegen på en digital omställningsresa där vi under de kommande åren i allt högre utsträckning än tidigare kommer att dra nytta av den senaste tekniken för att möta vår målgrupps behov, men även nå ut till dem med nya metoder. Övergången till ett mer digitalt arbetssätt har varit möjlig genom extra Corona-bidrag från Socialstyrelsen. Vi har trots en pågående pandemi kunnat erbjuda en acceptabel kontinuerlighet i verksamheten för barn och unga även om behoven vida överskred våra resurser. Under 2020 har Bufff Sverige fortsatt att arbeta målmedvetet för att öka kunskapen och stärka rättigheterna för barn och ungdomar



till frihetsberövade och deras familjemedlemmar. Bufff har både initierat debatt och svarat på andras utspel.

KUNSKAPSSPRIDNING

Exempel på ovanstående är medverkan i SvT, Tv4, SR, Svenska Dagbladet och Dagens Nyheter samt aktivt deltagande i inflytelserika nätverk såsom Kriminalvårdens europeiska samarbetsorgan Europpris och Children of Prisoners Europe (COPE) och international Coalition for Children with Incarcerated Parents (INCCIP). Genom vår medverkan i de olika nätverken får vi del av ny forskning och kunskap som vi sen för vidare ut i organisationen. Omvänt bidrar vi med våra insikter och erfarenheter till våra kollegor och partners inom EU och internationellt. Utöver detta har informationskampanjer genomförts i sociala medier och via kunskapsspridande aktiviteter. Informationsinsatser och närvaro i sociala medier har dessutom medverkat till spridning av vårt 020-nummer och chatt-kanal.

Mot slutet av 2020 har Bufff beslutat att öka organisationens närvaro där våra målgrupper finns: på nätet. Det har bland annat resulterat i att Bufff blivit medlemmar av Googles program för ideell sektor och vi har även lagt grunden till att bli en datadriven hjälporganisation på webben och i sociala mediekkanaler. Vi vill slutligen ta tillfället i akt att rikta ett stort tack till alla som är verksamma inom andra ideella organisationer, men framförallt inom vårdsektorn, för deras målmedvetna och närmast outtröttliga arbete genom det 2020 som vi alla kommer att minnas som Corona-pandemins år.

MEDIAMEDVERKAN 2020 I URVAL

Dagens Nyheter, 2020-10-08



Svt Nyheter om besöksförbud på grund av pandemin, 2020-11-16



Svenska Dagbladet, Debatt, 2020-10-19



Dagens Nyheter, 2020-10-21



Dagens Nyheter, 2020-10-19



Tv4 Nyhetsmorgon om hävt besöksförbud på fängelser, 2020-10-01



SR P4 Norrbotten, 2020-09-23

SR P1, 2020-10-19



ÅRET I FÖRHÅLLANDE TILL VERKSAMHETSPLANEN

Bufff Sveriges övergripande mål är att barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte och eller frivård skall synliggöras som grupp och erbjudas adekvat stöd. Stödet ska erbjudas i enlighet med alla barns lika värde (Barnkonventionens artikel 2) oavsett geografisk ort. Bufff Sverige organiserar idag 13 lokalföreningar med verksamhet på 15 orter som tillsammans ger stöd till flera tusen barn. För att lokalföreningarna ska kunna erbjuda målgruppen ett adekvat och likvärdigt stöd har organisationen behov av samordning, kansliets huvudsakliga funktion är att underlätta för lokalföreningarna så att de kan ge stöd till de barn och familjer som har behov av vårt stöd.

Tillsammans har lokalföreningarna haft 5 821 stödsamtal med barn och anhöriga per telefon/videosamtal eller personliga möten. Utöver det har 1349 frihetsberövad föräldrar fått stödsamtal per telefon. 2627 barn har deltagit i aktiviteter/grupper.

Under året har särskilt riksorganisationens satsningar på att implementera digitala arbetsverktyg varit avgörande för lokalföreningarnas möjlighet att ställa om och erbjuda målgruppen stöd trots den rådande pandemin.

Verksamheten planerades och genomfördes utifrån de anslag som beviljats, främst från Socialstyrelsen, varför verksamheten också redovisas under rubrik Socialstyrelsen. Bufff arbetar medvetet och strategiskt mot det övergripande målet: att alla barn och unga med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte och eller frivård skall synliggöras som grupp och erbjudas adekvat stöd. Alla aktiviteter som gjorts har syftat till att leda vidare mot målet. Utifrån de begränsade resurser som funnits har riksorganisationen följt verksamhetsplanen. Bufff beviljades 2020 extra stöd från Socialstyrelsen (så kallat Covid-stöd) som komplement till statsbidragen för att kunna utöka öppettiderna för distansstöd och mer resurser till it-utveckling. Genomförda aktiviteter och resultat för de olika lokalföreningarna redovisas även separat per distrikt (se sid 21.)

FÖR ATT NÅ MÅLEN SÅG BUFFF BEHOV AV ATT

- fortsätta att kvalitetssäkra det nationella stödet via 020 och chatt.

- arbeta för ökad kunskap om den utökade målgruppen såsom barn med syskon i fängelse.
- utöka medlems servicen till lokalföreningarna.
- stärka etablerade föreningars kunskapsnivå och delaktighet.
- förbättra villkoren för målgruppen genom opinionsbildande arbete, kunskapshöjande insatser samt aktiv närvaro på sociala medier.

OPINIONSBILDANDE ARBETE PÅ EUROPEISK NIVÅ

- Genom medverkan i COPE (Children of prisoners Europe) fört fram barn till frihetsberövades sak i flera europeiska sammanhang. Samtliga möten under 2020 har på grund av reserestriktioner genomförts digitalt.
- Fyra digitala möten i Europarådets, där kriminalvårdsmyndigheter i Europa samverkar kring temat familj- och relationer. Årets fokus har varit på barnets kontakt möjligheter med den frihetsberövade föräldern under pandemin samt genomlysning av hur myndigheterna följer europarådets rekommendationer kring barn till frihetsberövade.
- En digital konferens med det internationella nätverket INCCIP, International coalition for children of prisoners.

ORGANISATION OCH STYRELSE

- Ansökt och redovisat statsbidraget från Kriminalvården.
- Ansökt och redovisat statsbidraget från Socialstyrelsen.
- Ansökt och beviljats fortsatt 90-konto.
- Ansökt och beviljats medlemskap i Google For Non-profits
- Ansökt om medlemskap som givarorganisation på Facebook (ansökan ej färdigbehandlad).
- Implementerat digitala medie- och omvärldsbevakningsverktyg från Mynewsdesk och Mention.
- Infört nytt ekonomi- och redovisningssystem, Wint.
- Implementerat nytt it-system, Office 365.

KVALITETSSÄKRING OCH DELAKTIGHET

- Fortsatt arbete med barn och ungdomars delaktighet.
- Intern utbildning i distansstöd.
- Löpande arbete med rutiner kring bemötande av utökad målgrupp samt distansstöd.
- Arbete med att förbättra struktur för handledning avseende såväl distansstöd som uppsökande verksamhet.

ATT ALLA BARN FÅR ADEKVAT STÖD

Alla barn i hela Sverige ska få möjlighet till ett likartat och adekvat stöd när en förälder häktas eller döms till fängelse. För att Bufff ska kunna erbjuda ett likvärdigt och adekvat stöd har riksorganisationen under 2020 genomfört följande aktiviteter:

- Arbetat aktivt med implementering av distansstöd och utökat regionalt stöd.
- Utbildningar för nyanställda i stödjande samtal har slutförts.
- Rikstäckande verksamhetsledarträffar genomfördes digitalt varannan vecka för kontinuerlig avstämning och delaktighet.
- Rikstäckande dialogmöten med deltagare från lokalavdelningar och Bufff Sveriges styrelse har genomförts digitalt varje månad.
- Unga vuxna och ungdomar har deltagit i styrelsearbete lokalt och i referensgrupper.

KUNSKAPSHÖJANDE INSATSER

Professionella som möter barn ska få en ökad kunskap om barn och ungdom med förälder/familjemedlem i fängelse, häkte, frivård, och därigenom ges barn som har föräldrar inom kriminalvården ökade möjligheter till adekvat stöd. I ett första steg skola, barnomsorg och socialtjänst på de orter som har lokalföreningar. Att barn uppmärksammas och tas hänsyn till genom hela rättssystemet av de myndigheter som kan eller ska möta barnen och att stödet till barnen säkerställs genom strukturer, rutiner, riktlinjer och på lång sikt

även lagförändringar. Arbetet behöver göras lokalt, regionalt och nationellt för att förutsättningar för förändring ska kunna skapas. Inte minst nå viktiga målgrupper via både riktade och breda informationsinsatser.

Då flera aktiviteter, konferenser och mässor ställdes in under året så fick vi istället satsa mer på digitala kampanjer, föreläsningar och medverkan i media.

- Sex korta kunskapsspridande kampanjfilmer togs fram och spelades in. Dessa har cirkulerats i sociala medier samt använts vid digitala föreläsningar.
- Medverkan i nätverket Barnkonventionen, fokus barnrättskommitténs frågor till Sverige.
- Möten med barn ur målgruppen inför frågeställningar till barnrättskommittén.
- Sex debattartiklar skrivna varav fyra publicerade
- Medverkan i flertalet medier under året, särskilt fokus har varit hur barnen påverkas av besöksstoppet på anstalterna. Inslag i Radio, TV och lokal och nationell press.

Barnen och ungdomarnas situation har uppmärksamats både i kampanjer och medialt. Ett resultat som från vårt påverkansarbete är att Kriminalvården införde videosamtal mellan frihetsberövade föräldrar och barn/unga. Ett annat var att Socialminister Lena Hallengren efter vår medverkan i Sveriges Radio kommenterade att ansvaret för barn och unga i målgruppen ligger hos kommunerna.

Det omfattande omställningsarbete som genomförts under 2020 för att hitta digitala lösningar för vår stödverksamhet. Det digitala arbetssättet har både möjliggjort ett tätare samarbete mellan de lokala föreningarna för att på så sätt få till ett mer likvärdigt arbete samt att vi också skapade nya vägar att ge stöd till våra målgrupper.

- Nationella föreläsningar har anordnats.
- Tv, medverkan.
- Tidningar, medverkan och debattartiklar.
- Kontinuerlig och aktiv närvaro på webben och i sociala medier.



- Bufff har under 2020 genomfört kampanjen "Inte mitt brott, ändå mitt straff", en egen variant av COPE:s planerade europeiska kampanj "Not my crime – Still my sentence" som sköts upp på grund av pandemin. Kampanjen resulterade bland annat i webbplatsen www.intemittbrott.se och en serie med kunskapshöjande filmer och intervjuer i artikelform.

STATSBIDRAG FRÅN SOCIALSTYRELSEN

Bufff fick för året 2020 anslag för att främst arbeta för att:

- Alla barn i hela Sverige ska få möjlighet till ett jämlikt och adekvat stöd när en förälder häktas eller döms till fängelse.
- För att sprida och öka kunskap om målgruppen, driva opinion och möjliggöra implementering och drift av ett stöd nationellt. Arbeta med att förbereda organisationen för nya arbetssätt, utveckla och implementera arbetsmodeller för personligt stöd regionalt samt arbeta för att underlätta arbetet lokalt.

Under 2020 har riksorganisationen genomfört följande:

- Opinionsbildande arbete, debattartiklar,

medverkan på webinarier och distanskonferenser.

- Dialogmöten med berörda myndigheter och skola/elevhälsa.
- Samverkansmöten för inhämtning av ny kunskap kring målgrupp, organisationer och forskare i Europa.
- Möten med barn och unga inom målgruppen.
- Implementering av distansstöd i organisationen, genom utbildning och avtalsjustering.
- Utbildning och organisationskonferens inom organisationen.
- Regelbundna möten för kunskapsåterföring inom organisationen.
- Kontinuerlig uppföljning av lokalföreningarnas arbete.
- Inhämtning av statistik från lokalföreningarna.
- Arbetat för att hitta lösningar för långsiktighet i distansstödet.
- Kontinuerligt styrelsearbete för struktur, gemensamma riktlinjer och utveckling av nya arbetssätt.
- Samordning och organisering genom en kanslifunktion.
- Avlastat lokalföreningarna med personaladministration och övrig administration.
- Schemaläggning och upprätthållande av nationellt distansstöd via 020 och chatt.
- Tre digitala utbildningar i att samtala med barn på distansstöd har genomförts under året.
- Handledning till medarbetare har erbjudits löpande.
- It-lösningar har tagits fram för att kunna ställa om och anpassa verksamheten till ett mer digitalt arbetssätt. Detta arbete påskyndades på grund av pandemin.
- Kravspecifikation och funktionsbeskrivning för en ny uppdaterad webbplats har producerats och plan för webbutveckling har upprättats. Upphandling av konsulttjänster har påbörjats.

- Utbildningar kring nytt it-stöd för medarbetare och styrelsen har genomförts.
- Handledningsmaterial för videosamtal har producerats. Materialet har distribueras i Kriminalvården för att underlätta samtal mellan barn och frihetsberövad förälder på distans.
- Flera digitala forum för att öka delaktighet och engagemang har fullföljts både för medarbetare, lokalstyrelser samt referensgrupper.
- Referensgrupper för barn och unga har genomförts både fysiskt och digitalt.
- En brukarundersökning har slutförts för att inhämta information om hur barn, unga och familjer till frihetsberövade påverkats under pandemin. Deta har sedan legat till grund för vårt kunskapsspridande arbete i syfte att lyfta deras röster i debatten synliggöra deras behov.
- Vi har i egenskap av experter svarat frågor på forumet Elevhälsan.se

STATSBIDRAG FRÅN KRIMINALVÅRDEN

Styrelsen har samlat lokalföreningarnas ansökningar till Kriminalvården. Kriminalvården beviljade 2 500 000kr för år 2020. De lokala medlen har använts till uppsökande verksamhet på landets anstalter och häkten samt till frigivnings- och förberedande insatser på lokalförening i samband med permissioner. En del av anslaget avsåg samordning och administration. Styrelsens uppdrag är att ansvara, ansöka, redovisa och fördela Statsbidrag.

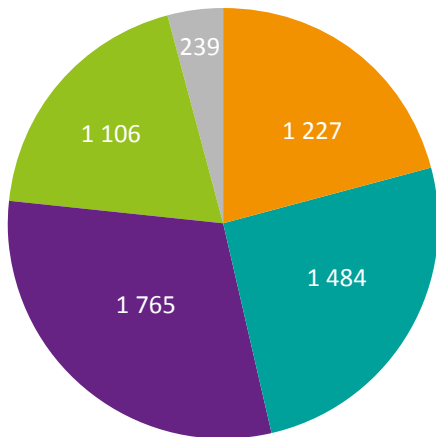
SLUTSATS

Arbetet med Bufffs övergripande mål, att alla barn och unga ska erbjudas det stöd de behöver, har fortskridit väl och enligt den strategiska verksamhetsplanen. Satsningen att täcka behovet av nationellt stöd, framförallt via distansstöd, har givit effekt och mottagits väl. För att säkerställa att organisationen har de resurser som krävs för att hålla långsiktigt behovs dels en organisationsstruktur som hanterar utmaningen att nå hela landet och dels en finansiell trygghet. Den stora utmaningen alltjämt för att bedriva ett likvärdigt stöd över hela landet är de olika



förutsättningarna i kommunerna. De måste till ett mer samlat bidrag för nationellt stöd eller en förändring av villkor för föreningar som arbetar med stödinsatser. Det bidragssystem för verksamhetsbidrag som finns på kommunal nivå bygger på att föreningar har ett stort medlemsantal och verkar för engagemang, systemet missgynnar föreningar som arbetar med krisstöd, där stödet och inte engagemanget är det centrala. Systemet rimmar illa med att barn och unga ska ha jämlika uppväxtvillkor oavsett var de bor i landet. Arbetet för riksorganisationen kvarstår fortfarande gällande en långsiktig finansiering för driften av nationellt stöd. Idag kvarstår problemet att kommunerna enbart vill betala för "sina" barn varför stödet i Sverige och för målgruppen brister i de flesta kommuner och är ytterst ojämlikt. Om du som barn ska få dina rättigheter tillgodosedda så krävs att du bor i en kommun som har kunskap kring målgruppens behov och vet att de kan hänvisa till civilsamhället i frågan. Kartläggningen från Socialstyrelsen 2018, visade bland annat att: "En majoritet av kommunerna, 79 procent, har inte specifika insatser för barn och ungdomar vars föräldrar är frihetsberövade. 94 procent har inte heller någon förebyggande eller uppsökande verksamhet som riktar sig till barn med frihetsberövade föräldrar. Ett fåtal kommuner har gruppverksamhet eller ger enskilt stöd till målgruppen.

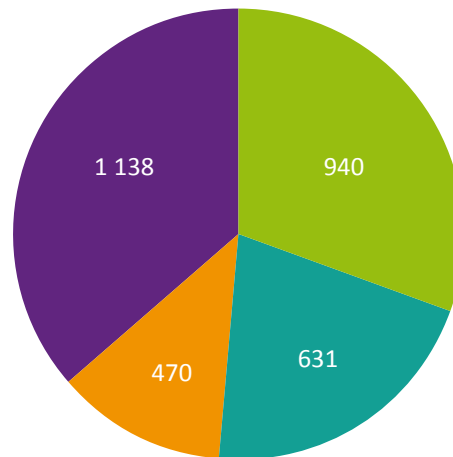
STÖDKONTAKTER PER TELEFON BARN,
ANHÖRIGA OCH PROFESSIONELLA



■ Barn 0-6 år ■ Barn 13-18 år
■ Barn 7-12 år ■ 19-24 år
■ Vuxna

Totalt stödsamtal: 5 486.

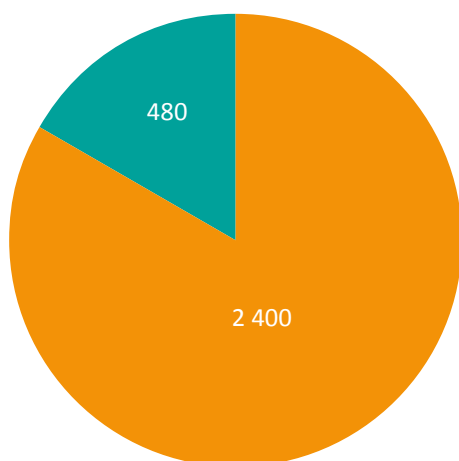
ANTAL BARN OCH VUXNA VID
AKTIVITETER OCH ÖPPET HUS



■ Barn 0-6 år ■ Barn 13-18 år
■ Barn 7-12 år ■ Vuxna

Totalt barn: 2 041. Totalt vuxna: 1 138.
Totalt barn och vuxna: 3 179.

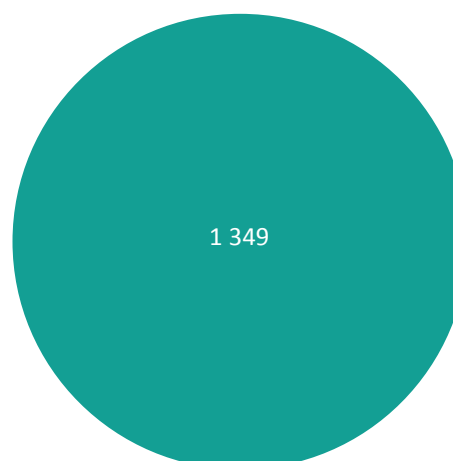
ANONYM KONTAKT MED BARN
OCH UNGA VIA CHATT OCH
TELEFON



■ Helg
■ Vardag

Totalt antal timmar: 2 880

SAMTAL PER TELEFON MED KLIENTER OCH
ANSTÄLLDA I KRIMINALVÅRDEN



■ Vuxna

Några kommuner erbjuder stöd i samarbete med andra aktörer”. Bufff Sverige fortsätter att driva frågan nationellt och på politisk nivå. Det krävs en nationell satsning kring barn till frihetsberövade för att Sverige ska följa lagstiftningen och tillgodose barnets rättigheter i enlighet med FN:s konvention om barnets rättigheter.

BUFFF SVERIGE, RIKSORGANISATIONENS UPPDRAG

Riksorganisationens uppgift är att fungera som samhällspåverkare och opinionsbildare samt delta i forskningsprojekt. Riksorganisationen ska också verka sammanhållande för de olika lokalföreningarna och stödja dem med utbildning och avlastning från administrativa uppgifter. Syftet är att lokalföreningarna, så långt som det är möjligt, ska kunna fokusera på att erbjuda ett adekvat stöd till barn, unga och anhöriga. Riksorganisationen är också ansvarig för att utarbeta och ha det övergripande ansvaret för plattformar såsom webbplats, sociala medier och nationellt stöd i form av chatt och telefonjour, informationsmaterial, kommunikationskampanjer och insamlingsverksamhet.



FINANSIERING

Riksorganisationen förvaltar och fördelar de medel som endast riksorganisationer har rätt att

söka. Organisationen har under året fortsatt att målmedvetet arbeta med att hitta hållbar finansiering för lokalföreningarnas verksamhet.

EKONOMISK REDOVISNING

Bufff Sverige redovisar ett överskott om 13 669 kronor år 2020.

PERSONAL

Bufff Sverige har under året haft en medarbetare anställd, det är tyvärr långt ifrån tillräckligt för att driva en nationell riksorganisation och behov finns av ytterligare förstärkning. För att lösa arbetstoppar och vissa arbetsuppgifter har riksorganisationen behövt köpa in tjänster externt samt anlitat medarbetare ur lokalföreningarna. Under 2020 har också styrelsen genomfört en betydande och avgörande arbetsinsats för att klara av att uppfylla målen i verksamhetsplanen.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Bengt Ericsson, ordförande
Roger Hedin, ledamot
Valentino Berti, ledamot
Gerd Klang, ledamot
Inger Jonasson Sjödin, ledamot
Roberto Spagnolo, ledamot
Susan Eckervall, ledamot
Hasse Nilsson, adj.

Auktoriserad revisor:
Fredrik Wiklund, YW Revision

LEDNINGSGRUPPEN UNDER ÅRET

Bengt Ericsson, ordförande
Madelein Kattel, verksamhetschef
Roger Hedin, ledamot
Gerd Klang, ledamot
Inger Jonasson Sjödin, ledamot
Roberto Spagnolo, ledamot
Valentino Berti, ledamot
Susan Eckervall, ledamot
Hasse Nilsson, adj

Valberedningens sammankallande

Magnus Gustafson



LOKAL- AVDELNINGAR

DALARNA

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Bufff Dalarnas första år har ägnats åt att etablera föreningen och att marknadsföra Bufff. Vi har samarbetat med Verdandi och ABF för att bredda vårt kontaktnät samt få tillgång till lokaler för vår verksamhet. Unga Örnar har också varit en bra kontakt för att nå ut med information och även att samarbeta med om lokaltillgång.

Styrelsen har träffat representanter för föreningsliv, kriminalvård, socialtjänsten och skolan, med flera, för att nätverka och informera om vår verksamhet. Det tar tid att bilda en förening och att etablera kontakter för verksamheten.

Verksamheten fick ett projektbidrag från Regionen för att bedriva ungdomsverksamhet, kollo och öppet hus. Tyvärr blev mycket inställt på grund av pandemin. Däremot har arbetet med planering för kollo gett oss ett kontaktnät och praktisk erfarenhet av att arrangera ett dagkollon framöver. Under hösten anordnade vi öppet hus sista söndagen i månaden med ett begränsat antal deltagare samt erbjöd stödsamtal på distans.

Styrelsen har haft sex styrelsemöten under året. Ordförande och två ledamöter har deltagit på Bufff Sveriges digitala möten under året.

Region Dalarna stöttade föreningen med 100 000 kronor för kollo, ungdomsverksamhet och öppet hus under året. På grund av pandemin kommer man inte begära tillbaka några pengar för verksamhet som inte blev av under 2020. Då kommunernas regelverk föreskriver att verksamhet ska ha bedrivits i ett år innan det går söka bidrag, har vi inte kunnat söka kommunalt stöd under året.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

- Öppet Hus har erbjudits sista söndagen i månaden september-december.
- Studiecirkel för föräldrar med söner/döttrar i fängelse, fem träffar.
- Informationsbord under Sportlovskul i Nordslund i Falun under en vecka.



- Informationsträff med kriminalvården/frivården och barnombud på Faluhäktet.
- Öppet möte för att informera om Bufff. Inbjudna var föreningsliv, skolkuratorer, socialtjänst med flera.

- Informationsmöte om Bufff med Skådebanans styrelse.
- Träff med politiker i folkrörelseberedningen om Bufffs verksamhet.
- Kontakt med kurator om möjliga nätverk för att nå ut till kuratorer i skolorna.
- LO Dalarna Gävleborgs årsmöte, vi informerade om Bufff för cirka 100 förtroendevalda
- Cafékväll på Falu bibliotek "Historier för livet", i samarbete med Verdandi. Hann bara med ett café innan pandemin.
- Planerade för ett dagkollo en vecka tillsammans med Unga Örnar, workshopledare och övrig personal.

MEDIAMEDVERKAN

Medverkan i Dalademokraten den 18 februari "Kom till oss om du har anhöriga som sitter i fängelse – Bufff Dalarna växer."

FINANSIERING

Bufff Dalarna har erhållit ett projektbidrag från Region Dalarna. Skådebanan i Dalarna bidragit med att sköta administrationen under året som fått extra medel från Region Dalarna för att hjälpa Bufff som nystartad förening.

EKONOMI

Bufff Dalarna redovisar överskott om 60 000 kronor för året 2020. Överskottet beror på inställd kolloverksamhet under sommaren.

PERSONAL

Under året har föreningen inte haft någon anställd, förutom workshopsledare och samtalsstödare som varit timanställda, samt fem volontärer från styrelsen. Bufff Dalarna har även fått stöd och hjälp med administration av föreningen Skådebanan.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Suzanne Lazar, ordförande
Kenneth Persson, vice ordförande till och med den 1/11
Pia Pedersen, vice ordförande från och med den 1/11
Kim Saveholm, kassör.
Marianne Hagfeldt, ledamot
Christer Damm, ledamot
Ann-Britt Grünwald, ledamot
Tommy Hvenström, ledamot.
Sarah Eriksson, ersättare

Valberedningens sammankallande:
Rikard Rudolfsson

NORRBOTTEN

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Bufff Norrbotten hann göra två anstaltsbesök och två häktesbesök innan Covid-19-restriktionerna fick Kriminalvården att stänga för anhöriga i mars månad. Innan dess besökte Bufff Norrbotten Kiruna kommun och två skolor för att presentera vår verksamhet, målgrupp, och hur vi arbetar förebyggande med ungdomar. Pandemin ställde oss inför många svåra beslut som lokalförening, avvägningar gällande vår verksamhet i stort, samt direktiv att förhålla oss till lokalt i olika kommuner. Till detta adderades även olika övergripande restriktioner att förhålla oss till i och med att Bufff Norrbotten verkar i både Norr- och Västerbotten.

Aktiviteter som innebar fysisk närvaro tvingades ställas in. Likaså det mobila stöd Bufff Norrbotten haft till barn och familjer runt om i länet. Bufff Norrbotten ställde om verksamheten genom att nyttja den teknik distansmöten som finns tillgänglig, både gällande våra barn och ungdomar men även i samarbete med kriminalvården. Planeringen att medverka i

olika sammanhang i olika kommuner sköts av naturliga skäl på framtiden under detta år med pandemin.

Bufff Norrbotten mottog under året medel av Region Norrbotten för ett projekt i samarbete med Lulestass teater. I projektet "Barnkonventionen

genom drama" lyckades vi trots pandemin nå ut till fem kommuner, totalt 656 stycken besökare, varav 596 lågstadiel elever och 60 pedagoger. Under året fick Bufff Norrbotten ekonomiskt stöd av Sparbanken Nord samt Bufff Sverige för att kunna bemanna stödlinjen för vår målgrupp. Bufff Norrbotten utbildade en timanställd i distansstöd samtidigt som vi fanns tillgängliga digitalt för barn och familjer för andra individuella samtal.

Bufff Norrbotten bemannade Bufff's nationella distansstöd totalt 510 timmar mellan April och December 2020. Bufff Norrbottens verksamhetsledare har under året bistått Bufff Sverige med olika uppdrag inom verksamheten och föreningen men även representerat Bufff Sverige på nationell nivå genom bland annat styrelsearbete i Nätverket Barnkonventionen. Under våren 2020 anställdes Bufff Norrbottens projektledare av Bufff

Stockholm i ett projekt tillsammans med föreningen Qrut. Uppdraget för Bufff Norrbottens del var att ta fram ett material för barn att använda i umgängen med sin förälder.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

Pandemirestriktionerna hindrade oss från att träffas i grupp, så även våra möjligheter att nå ut till andra kommuner med ett mobilt arbetssätt drabbades. Dock genomfördes 491 stödsamtal per telefon varav 439 var från barn och unga. Under 2020 har två individuella träffar ägt rum i Bufff Norrbottens lokal.

MEDIAMEDVERKAN

Bufff Norrbotten medverkade i en lokaltidning, Bufff Norrbottens verksamhetsledare medverkat i media, gällande både radio och tv som representant för Bufff Sverige.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Bufff Norrbotten har hanterat Covid-19 och de förändringar pandemin inneburit lokalt och nationellt.

FINANSIERING

Bufff Norrbotten har erhållit bidrag från Luleå Kommun, Region Norrbotten (projektbidrag och verksamhetsbidrag), Heremlinsfonden, Sparbanken Nord, Rotary Södra, Konungens Jubileumsfond, Bufff Stockholm, Bufff Sverige, privata gåvor och intäkter från våra stödmedlemmar.

EKONOMI

Bufff Norrbotten redovisar ett överskott om 316 794 kronor för år 2020.

PERSONAL

Bufff Norrbotten har under 2020 haft en tillsvidareanställd verksamhetsledare och tre timvikarier, varav två som arbetat i projektet Barnkonventionen, samt en i uppsökande verksamhet inom kriminalvården. Två volontärer har under året engagerat sig i Bufff Norrbottens verksamhet.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING

Anna-Sol Renberg, ordförande
Gerd Bergman, vice ordförande
Karin Lindström, kassör
Monica Forsberg, sekreterare
Harriet Gardebjörk ledamot
Marianne Karlsson, ledamot



SKÅNE

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Inledningsvis kan sägas att år 2020 varit ett märkligt år där pandemin tvingade oss att tänka till ordentligt. Vi har fått ställa in, ställa om och utmana oss själva i att hitta nya former för våra stödsatser. Den verksamhet som påverkats mest är gruppaktiviteterna då vi i perioder, på grund av restriktionerna, inte kunnat träffas i större grupper. Under den varmare delen av året kunde vi förlägga gruppaktiviteter utomhus, men i övrigt har vi fått vara innovativa och utnyttja digitala lösningar såsom att exempelvis anordna gemensamma pysselträffar via nätet. Vi har även erbjudit mer individuellt stöd som komplement. I högre utsträckning än tidigare har vi dessutom erbjudit träffar utanför lokalen, det vill säga i hemmiljö eller på en plats som barnet själv föreslagit.

Men trots att en del av verksamheten fått göras om så har verksamheten fortsatt växa och än fler barn har nåtts av vårt stöd i Skåne 2020 än tidigare.

Att verksamheten ökar varje år bekräftar behoven. Dock är det tydligt att Buff är i behov av mer resurser, både ekonomiska och personella, för att kunna möta det växande behovet. Att vi klarat av året beror till största delen på engagerade medarbetare som lägger ned mer tid än de har för uppdraget.

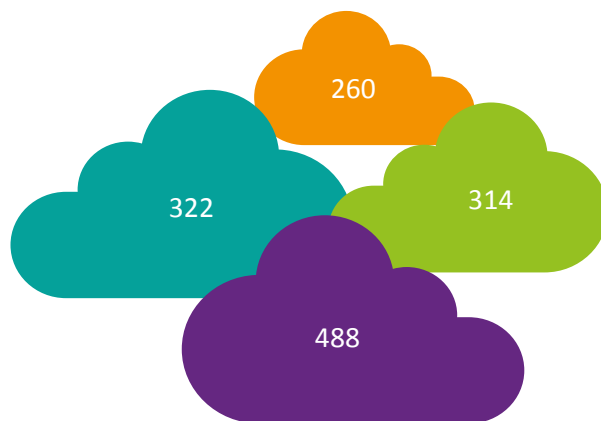
En del i ökningen beror sannolikt på att fler barn fått kännedom om Buff. Genom ökad samverkan med både socialtjänst, polis, skola och övriga lokala aktörer får barnen nu bättre och snabbare information om vart de kan vända sig. De stora polisiära satsningarna som gjorts i regionen, exempelvis "Operation rimfrost", har också haft effekt på antalet barn som behöver stöd.

Buff Skåne har idag lokaler både i Malmö och Helsingborg, vilket underlättar för närheten i länet. Tack vare bidrag från riksorganisationen har lokal-föreningen också kunnat fortsätta med vårt mobila arbetssätt, vilket innebär att medarbetarna reser ut i länet för att träffa de barn som inte har möjlighet att åka in till någon av våra lokaler. Detta arbete har utvecklats med hjälp av projektstöd från Postkodsstiftelsen. Vår önskan är på sikt att nå barn i alla 33 kommuner men för det behövs regionala medel och stöd från övriga kommuner.

Covid-19 till trots har Buff Skåne följt och uppnått mål som sattes upp i verksamhetsplanen för 2020 gällande basverksamhet, vilken avser stöd till barn och deras familjer. Den uppsökande verksamheten inom Kriminalvården har tyvärr till viss del

INDIVIDUELLA STÖDKONTAKTER I SKÅNE PER TELEFON BARN/ANHÖRIGA UNDER 2020.

TOTALT 1 384 KONTAKTER



■ Barn 0-6 år
■ Barn 7-12 år
■ Barn 13-18 år
■ Vuxna



begränsats av restriktioner men vi har istället kunnat erbjuda mer stöd per telefon och internet.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

- 22 Öppet Hus har erbjudits varje onsdag, varvat Malmö/Helsingborg
- Tolv FF-gruppträffar (barn 9–12år).
- 16 Ungdomsgruppträffar, (barn 13–18år)



- Sex Emilia-träffar (gruppsamtal med film som underlag).
- 18 tillfällen med läxhjälp för barn i skolålder.
- Elva familjeaktiviteter, såsom djurpark, bad och grillning.
- 94 barn och unga inom kommunen fick enskilda stödsamtal.
- 35 vuxna erhöll inom kommunen erhöll stödsamtal.
- 79 barn och unga utanför kommunen fick enskilda stödsamtal genom mobilt stöd.
- Tre föreläsningstillfällen för målgruppen, föreläsare med egen erfarenhet, No 2 Crimes, och stödgrupper för barn, Malmö Stad.

SÄRSKILDA INSATSER/MEDFÖLJANDEUPPDRAG .

- Förberedelse barn inför förälders rättegång.
- Medföljande barn vid förälders rättegång.
- Medföljande uppdrag, barn besöker förälder i häkte eller på anstalt.
- Umgängesstöd i vår lokal.
- Permissionsbesök i vår lokal.
- SIP möten med socialtjänst, skola, BUP löpande.
- Samordningsmöten mellan familjebehandlare/familj/familjehem/barn.
- Rådgivning till skolpersonal och kuratorer.

FÖRELÄSNINGAR /UTBILDNINGAR

- Kvinnojouren.
- Familjehem Bemanning Kristianstad.

- Socionomstudenter.
- Social Förvaltningen i Helsingborg.
- Projektet Sluta Skjut.
- Halvvägshuset i Malmö.
- Skåneveckan om psykisk ohälsa.
- Rotary Berga Helsingborg.
- Häktespersonal i Kristianstad.
- Häktespersonal i Karlskrona.
- Frivårdens personal Malmö.
- Två Kuma-utbildningar för Kriminalvården.

SAMVERKAN/NÄTVERK

- ABF
- Kvinnojouren
- Trygg rätt
- Nätverket Idéburen sektor Skåne

MEDIAMEDVERKAN

- 15 jan, debattartikel, Expressen.
- 20 april, Radio P4 Malmö.
- 28 maj, Sydsvenskan.
- 30 maj, Lokaltidningen Skåne.

- 21 juli, Helsingborgs Dagblad samt Sydsvenska Dagbladet.
- 17 dec, Helsingborgs Dagblad.
- Juli, Bufffs arbete visades i Malmö stads intern-tv.
- 19 oktober, Radio P4, inslag.
- 3 november, Radio, inslag.
- 14 december, Helsingborgs Dagblad artikel.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Då 2020 varit ett mycket speciellt år och vi behövt tänka om en del för att ge barnen det bästa möjliga stödet utifrån omständigheterna så har Bufff Skåne bland annat passat på att utveckla en del nya produkter. Dels så tog vi fram en "Kris- och aktivitetspåse", en påse som vi skickar hem till nya barn och som vi följer upp med telefon, alternativt videosamtal. Påsen innehåller informationsmaterial från Bufff, Kriminalvårdens målarbok där barnen kan fylla i bilder som illustrerar vardagen för en förälder i anstalt/häkte, ett mjukisdjur samt "Min Bok". Krispåsen har hittills nått 114 barn.

Min Bok är ytterligare en produkt som vi tagit fram, det är en bok som uppmuntrar till samtal och där



barn kan rita och berätta om sina upplevelser och sin situation. Boken har blivit mycket uppskattad av de barn och unga som fått den. Vi har även producerat två broschyrer med bilder över våra två lokaler för att visa och förbereda barnen på hur det ser ut när de kommer till oss.

I övrigt har vi deltagit i ett Konstprojekt med

fokus på barnkonventionen i samarbete med Helsingborgshem, IdeA och Kulturhotellet. Syftet var att synliggöra barn och ungdomar som har en förälder/familjemedlem i fängelse, häkte och frivård. Målet var att få ut målgruppens röst i samhället och i det offentliga rummet. Barnen arbetade med texter och bilder kring följande artiklar i barnkonventionen, 2, 9, 12 och 17. Utifrån deras texter/bilder fick konstnärer tolka deras tankar och funderingar på ett konstplank som finns uppställt på Drottninghög i Helsingborg.

Under året fick vi möjlighet, genom projektbidrag från Postkodsstiftelsen, att besöka barn runt om



i kranskommunerna. Genom det mobila stödet kunde vi ge 79 barn utanför Malmö och Helsingborg stödsamtal.

Vi har märkt en ökning bland barn och unga som ringer till oss och vill ha stöd i egen kriminalitet. Detta är lite utanför vårt område men vi har självklart tagit emot samtalen och sen försökt stödja ungdomarna vidare. Vi har också märkt av en ökning bland familjebehandlare, familjehem som söker rådgivning och ett stöd i umgänge. Fler använder vår lokal för umgängeträffar.

FINANSIERING

Bufff Skåne vill rikta ett stort Tack till de kommuner, stiftelser och gåvogivare som gör så att vi kan ge stöd till de barn och unga som så väl behöver det. Föreningen har fått kommunalt stöd genom Malmö Stad och Helsingborgs stad. Vidare har föreningen fått bidrag genom Postkodsstiftelsen, Carl Jönssons stiftelse, Crafoord stiftelse, Kruses fond, Odd Fellows Loge Caritas 34, St:Knut, Fraternitas 32, Rebeckaorden R 47 Sofia och Stiftelsen Karin och Ernst August Bångs minne samt företagssponsring genom Lyxxa, Grodans Loppis, Indieprints Höganäs, Giving People, Jonsters Charity och Charity Öresund, Svenska kyrkan och stödmedlemmar.

EKONOMI

Bufff Skåne, redovisar ett överskott om 99 146 kronor för året 2020.



PERSONAL

Under första delen av året har föreningen haft 2,8 tjänster, men vi fick tyvärr minska ned till 1,8 tjänster under andra halvan av året. Utöver anställda har föreningen haft en volontär.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Madelein Kattel, ordförande
Lena Bogren, vice ordförande
Magnus Gustavsson, sekreterare
Gabriella Pifer, kassör
Jeanette Ekberg, ledamot
Margareta Gromark, ersättare
Conny Boman, föreningsrevisor.

Valberedningens sammankallande:

Bengt Ericsson

ÖVRIGT

Föreningen arbetar hela tiden för att de barn och familjer som söker oss ska få bästa möjliga stöd. Det innebär att vi kartlägger barnens behov, ser till det enskilda barnets bästa och skräddarsyr därför en hel del individuella lösningar utöver basutbudet. Exempelvis kan det innebära att vi på förfrågan följer med ett barn på besök till anstalt eller på en rättegång där det är särskilt viktigt för just det barnet. Det kan också innebära besök i barnets skola eller att barnet får träffa sin förälder i vår lokal. För att utvärdera och se

till barnets bästa krävs många gånger ett gediget samarbete mellan flera parter, såsom kriminalvård, socialtjänst, familjehem och skola varför en stor del av arbetet också består av samordning mellan alla aktörer runt barnet.

DELAKTIGHET

Buff Skåne jobbar ständigt med att barnens delaktighet ska genomsyra verksamheten. Inför varje termin har barn och unga i organisationen tillfrågats om vilka aktiviteter de vill genomföra och vilket stöd de vill få. Personalen arbetar sedan för att efter bästa förmåga anpassa verksamheten efter barnens idéer och behov.

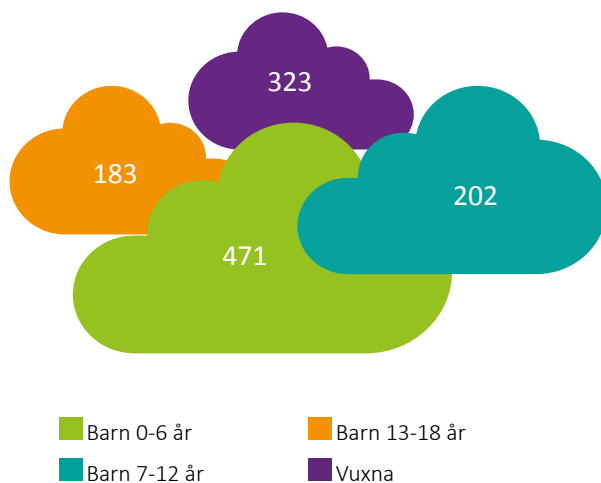


STOCKHOLM OCH SÖDERTÄLJE

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Året 2020 påverkades hela organisationen av efterföljderna av Covid-19 och myndigheternas restriktioner. Det blev ett år vi fokuserade på att ställa om istället för att ställa in. Vi har fått anpassa alla verksamhetsområden. Behovet av Bufffs verksamhet är tydligt, antalet barn och anhöriga som söker sig till oss ökar alltjämt. Ofta är det omfattande insatser som behövs för att stötta hela familjen. Buff Stockholm styrka är vår långa erfarenhet av familjernas problematik men också vår förmåga att anpassa stödet utifrån individuella behov. Under 2020 var vi mer begränsade än någonsin när det gäller personella resurser samtidigt som vi såg hur behovet av stöd ökade markant. Vi har inte kunnat motta hjälp av våra volontärer vilket inneburit att personalen fått arbeta med även andra arbetsuppgifter. Det har gått åt mer personalresurser eftersom stödet vi erbjudit inneburit mobila och enskilda insatser över stora geografiska områden med en flexibilitet som vi inte behövt hantera på samma sätt förut. Ett väldigt speciellt år där vi också fick möjlighet att se över verksamheten och växa på olika plan. Vi har skapat en otroligt bra verksamhet efter förutsättningarna som funnits. Vi behövs mer än någonsin. Det ska bli spännande att se vad vi, tillsammans, kan skapa under 2021.

**ANTAL BARN OCH VUXNA SOM DELTAGIT VID
AKTIVITETER OCH ÖPPET HUS I
STOCKHOLMSREGIONEN UNDER ÅR 2020.**
TOTALT 1179 BARN OCH VUXNA
ÅLDERSKATEGORIER:



GENOMFÖRDA AKTIVITETER

Öppet hus

Det har varit viktigt för oss att i största möjliga mån fortsätta hålla öppet varje vecka. Under de varmare månaderna har vi kunnat haft öppet hus ute i en lekpark med picknick. Under de kallare månaderna har vi varit i våra lokaler med tydliga restriktioner, vilket bland annat inneburit ett begränsat antal personer närvarande, noga handhygien och obligatorisk föranmälan.

Aktiviteter

Nästan alla våra aktiviteter har blivit påverkade. Vi har spenderat mycket tid utomhus, anpassat hur många deltagare som kan vara med och gjort om planeringen för aktiviteterna. De små grupperna har gjort det möjligt för oss att kunna arbeta mer individanpassat. Vi har arbetat i hela länet för att alla barn ska ha möjlighet till aktivitet.

Under pandemin fortsatte Buff hålla öppet då mycket annat stängdes ner. Vi är ett tryggt sammanhang för barnen att vara i. Många barn och ungdomar förlorade sin trygga punkt när skolan höll undervisningen på distans. Vi har under pandemin erbjudit extra öppet och det har även funnits möjlighet att till enskilt stöd.



Då Kriminalvården blev tvungna att sätta in besöksförbud på alla häkten och anstalter innebar det att barnen inte längre fick träffa sina frihetsberövade familjemedlemmar. För många innebar det en sorg och ett avbrott i relationen som inte kunde ersättas av brevväxling. Bufff gav på flertalet olika sätt stöd till dessa barn under denna period genom att lyssna, ge information och finnas med under den nya situationen.

För att i denna oroliga tid kunna ge barn och ungdomar glädje och en stund utan tankar på pandemin anordnade vi olika typer av aktiviteter som barnen själva efterfrågade. Mycket tid spenderades utomhus och i annat fall anpassade sammankomster med tydliga restriktioner. Barnen och ungdomarna har visat ett imponerande stort tålamod och förståelse för detta.

Distansstöd

Med hjälp av Socialstyrelsen kunde Bufff Stockholm

få bidrag av riksorganisationen för att tillsammans med de andra lokalföreningarna bemanna distansstödet. Chatten och stödtelefonen dubbelbemannades så att barn och unga oavsett geografisk ort fick rätt till stöd.

Via telefon och chatt kan barn och unga från hela landet få det stöd som de har rätt till. Barnet kan ringa och chatta anonymt med utbildade och kvalificerade medarbetare på Bufff. Många barn har frågor om hur föräldern har det i fängelse, hur det ser ut och hur besök går till. Många behöver också prata av sig om sina känslor och upplevelser. Samtalet ger möjligheten att minska barnets känsla av skuld och skam samt inge hopp och framtidstro.

Stödsamtal

Stödsamtalen har kunnat fortlöpa utan större påverkan detta år. I de fall distansmöten varit möjliga har vi haft stödsamtal via videosamtal eller telefon.

Mobila och enskilda insatser

Vi anpassade vår verksamhet och kunde erbjuda ännu fler enskilda och mobila insatser än tidigare. Flera barn och familjer har erbjudits individanpassat stöd under året vilket inneburit att vi tillsammans med barnen gör upp en planering för hur stödet ska utformas och hur vi på effektivast sätt kan stötta varje individ.

Uppsökandeverksamhet

Vår uppsökandeverksamhet pausades i början av året för att sedan återupptas igen. Under den perioden hade vi tät kontakt med de häkten och anstalter vi besöker för att erbjuda stöd på distans via telefon. Vi var med och tog fram ett material till de som skulle ha videosamtal med sina barn, en Skype-guide. I slutet av året var vi igång med vår uppsökandeverksamhet på elva av 15 anstalter/häkten.

Bufff Stockholm besöker anstalterna i region Stockholm men har även bidragit med resurser för att besöka anstalterna i region norr. Tillsynspermissioner har genomförts i Bufffs lokaler med syfte att barn och unga ska ha möjlighet att träffa sin frihetsberövade familjemedlem i en trygg och säker miljö. Dessa aktiviteter har genomförts i samverkan med kriminalvårdens personal.

Umgången

Under året har ett antal umgängen genomförts i Bufffs lokaler. Bufff kan bistå med insatser i de fall då tingsrätten beslutar om umgänge med umgängesstöd.



FÖRELÄSNINGAR OCH SAMARBETEN

Buff har under året samarbetat med kvinnojourer, Mansjouren, Sociala insatsgrupperna, BVC, MVC, BUP, BUM, ungdomsmottagningar, fryshuset, Unizon, Socialtjänsten, Polisen, Åklagarmyndigheten, Brottsförmyndigheten och andra föreningar och myndigheter som naturligt kommer i kontakt med vår målgrupp.

PROJEKT

Qrut Umgängesmodell

Buff samarbetar med föreningen Qrut eftersom vi har en gemensam vilja att göra skillnad för barn och föräldrar. Qrut arbetar med missbrukande mammor och deras omhändertagna och familjehemsplacerade barn. I detta Arvfondsprojekt har vi som mål att ta fram tre handböcker som kan användas vid umgängen. Böckerna riktar sig till Socialtjänst, föräldrar och barn.

MEDIAMEDVERKAN

- Aftonbladet (svenska hjältar)
- Dagens Nyheter
- Svt nyheter Södertälje (gällande besöksförbud)

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Under denna pandemi har det blivit extra viktigt för oss att stötta de barn och ungdomar som fått studera hemma utan hjälp från någon vuxen, de

som kanske blir utan lunch eller vaknar ovetandes om en förälder kommer vara där eller inte. Barn som inte kommer undan och tvingas vara hemma mitt i de vuxnas konflikter eller de som upplever våld i hemmet. Vi vill fortsätta vara de som gör skillnad för de barn och ungdomar som ska bli vår framtid.

DELAKTIGHET

Barn unga och anhöriga är med och röstar på årsmötet. De röstar tillsammans fram sin verksamhet som skapas av oss. Under året ges medlemmarna möjlighet att rösta fram sin verksamhet i de olika grupperna.

FINANSIERING

Stockholms Stad, Botkyrka, Sollentuna, Järfälla, Tyresö, Nacka, Upplands Väsby, Sundbyberg, Hudinge, solna.

Stiftelser och fonder: Gålö Stiftelsen, Timmermansorden, Åke Wibergs stiftelse, Kronprinsessan Margaretas minnesfond, Dahlströmska stiftelsen, Stiftelsen Axel Hirsch fond, Stiftelsen Lars Hiertas minne, Stiftelsen Sigurd o Elsa Goljes minne, Centralförbundet för socialt arbete, Åhlens stiftelsen,

Bidrag direkt till familjer: S:t Andreas-logen, den nordiska cirkeln

Sponsring och övrig finansiering: Rebecca logerna nr 50, nr 9 , Odd Fellow loge nr 41 o nr 164, logen 24 Birger Jarl, Caritas gruppen och 90 kontot via riksorganisationen. Södertälje Pastorat har bidragit med lokal till öppet hus i Södertälje.

EKONOMI

Buff Stockholm redovisar ett överskott om 138 670 kronor..

PERSONAL

Fyra anställda och åtta volontärer.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

John Dahl, ordförande
Andres Castaneda, kassör
Anna Skördäng, sekreterare
Guy Hörnfeldt, ledamot
Marianne Werner Sundström, ledamot
Azar Menor, ledamot

Valberedningens sammankallande:

Monica Stackeryd

SÖDERMANLAND

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Verksamhetsåret har varit intensivt och framåtsträvande på grund av den rådande pandemin som bröt ut under början av år 2020. Bufff Södermanland har följt Folkhälsomyndighetens rekommendationer och därför varit tvungna att planera om basverksamhet till en mer anpassad form av aktiviteter för barn och ungdomar med familjer, samt stödjande samtal både personligen och via stödtelefon och chatt. Telefonstödet har ökat markant detta år. Kvällar och helger hänvisas samtal till det nationella stödnumret 020-200 330. För ökad tillgänglighet har vi haft tre mobila stödåtgärder där familjer får besök i hemmet.

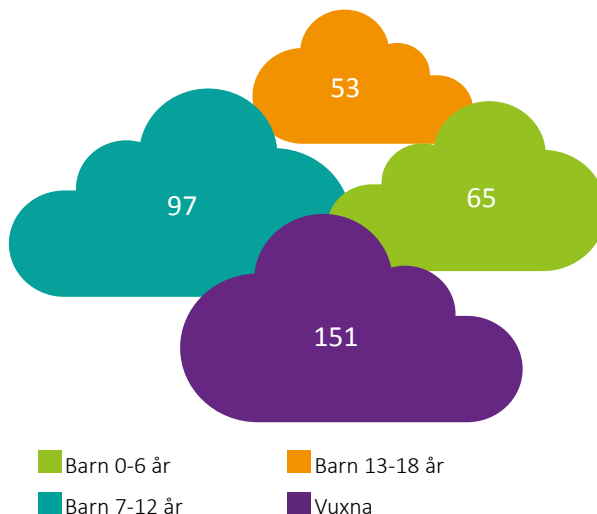
Bufff Södermanlands verksamhetsledare deltar kontinuerligt i Teams-möten med övriga lokalföreningar samt riksorganisationen Bufff Sverige. Under året har 49 Teams-möten genomförts. Bufff Södermanland har haft sju styrelsemöten, ett årsmöte och styrelsen har haft fyra dialogmöten med Bufff Sverige. Ett årsmöte med Bufff Sverige har genomförts under året.

Uppsökande och stödjande verksamhet inom Kriminalvården har utförts i enlighet med uppdraget tills pandemin utbröt. Efter restriktioner hade Bufff Södermanland stödjande enskilda barncenterade samtal med intagna istället för besök. Vi har även deltagit i ett flertal planeringsmöten med information till personal för Håkte Nyköping, Arnö anstalt, Hällby anstalt och Mariefred anstalt. Barnombuds-träff med Mariefred anstalt har anordnats med rätt förutsättningar vid bevakade permissioner där barn och föräldrar/familjemedlem, kunnat träffas. 145 stödjande samtal har genomförts i Kriminalvården under året.

Bufff Södermanland har deltagit i ett flertal information/opinionsbildande insatser via samtal, distansmöten och brevutskick till alla skolor i länet samt deltagit i direktsändning med P4 radio Sörmland. Bufff är med i olika nätverk inom Nyköpings kommun, bland annat skolor, barnomsorg, BVC, Socialtjänsten barn och ungdom, kyrkan, öppen hand, polisen, brandförsvaret, fritidsgårdar, kuratorer och psykologer. Regelbundna och löpande kontakter hålls även med Cumulus, Verdandi, Kvinnojouren Mira, Nysam, Lekfrämjandet, familjecentralen, med flera.

Familjeaktiviteter, öppet hus och utflykter har genomförts och planerats tillsammans med barn och ungdomar. Vi har en lokal som fungerar som

ANTAL BARN OCH VUXNA SOM DELTAGIT VID
ÖPPET HUS OCH AKTIVITETER I SÖDERMANLAND
UNDER 2020. TOTALT 359 BARN OCH VUXNA



mötesplats för barn och ungdom. Där bedrivs gruppverksamhet, enskilda stödinsatser och samtal, med mera. Bufff Södermanland firar alla högtider samt alla barn och ungdomars födelsedagar.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

Öppet hus har erbjudits en gång i veckan men har inte kunnat genomföras mer än 19 tillfällen under 2020 på grund av pandemin. Familjeaktiviteter har erbjudits vid sex tillfällen under året. Det vi gjort tillsammans: tipspromenader, utelekar, picknick, fiske, grillning, svamplockning, sommarutflykt till gamla Linköping, Halloweenfest och julklappsutdelning. Två utbildningar inom kommunikation samt en Teams-utbildning har genomförts.

Informationsmöten via telefon och internet har hållits med, Nyköping och Oxelösunds kommun, Länsförsäkringar, Mariefred anstalt, Hällby anstalt, Arnö anstalt, häktet i Nyköping, polisen i Nyköping, två advokater, tre åklagare, Svenska Kyrkan, Rädda Barnen, Västeråsanstalten, fem olika journalister, Johanniterorden, socialen i Eskilstuna, tre från Bifrostorden, frivården Nyköping, två från Hotell Clarion i Nyköping och tre från Pressbyrå i Nyköping. Barnombuds-träff med Mariefredsanstalten anordnades i vår lokal samt nätverksmöte med Cumulus.

MEDIAMEDVERKAN

Vi var med i direktsändning på P4 radio Sörmland som handlade om hur viktig kontakten med en familjemedlem eller förälder som sitter i fängelset och hur kontakten, mellan intagna och dom på utsidan upprätthållits under vår och sommar. Hur vi på Bufff tänker om att fysiska besök nu tillåts igen. Vi har även blivit intervjuade av Länsförsäkringar Nyköping.

FINANSIERING

Föreningen erhåller bidrag från Nyköping och Oxelösunds kommun, anslag från fonder och stiftelser samt gåvor från församlingar föreningar och privatpersoner som tacksamt har mottagits. Bidrag och gåvor är en förutsättning för att få verksamheten att gå runt.

EKONOMI

Bufff Södermanland redovisar ett underskott på 1 700 kronor för året 2020.

PERSONAL

Bufff Södermanland har under året haft en anställd på 50 procent. Styrelsen är en arbetande styrelse som går in och arbetar när behov finns, exempelvis inom öppet hus verksamhet, utflykter och samt uppsökande verksamhet.



STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Ordförande, Ulla Schönberg-Berfenfeldt
Vice ordförande, Lena Hedström
Kassör/ledamot, Inger Jonasson-Sjodin
Sekreterare/ledamot, Sofia Ljung
Ledamot, Lisbeth Selander
Ledamot, Ola Sollerborn



UPPSALA

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Under 2020 drabbades även Bufff Uppsala av de restriktioner Covid-19-pandemin medförde. Det innebar att vi fick tänka om kring aktiviteter samt att några familjer inte kunde delta lika frekvent som tidigare. Ett av våra mål i verksamhetsplanen var att anordna öppet hus under 2020 vid minst sex tillfällen. Bufff Uppsala anordnade öppet hus den första onsdagen varje månad mellan 16.00-19.00 fram till oktober 2020 då vi fick börja ställa in öppet hus på grund av pandemin. Ett mål som sattes under 2019 var att utöka verksamheten till minst två volontärer. Bufff Uppsala lyckades rekrytera en volontär under 2020. Ett annat mål var att fortsätta med familjeaktiviteter och försöka arrangera aktiviteterna under lov och storhelger. Vi erbjöd en familjeaktivitet i månaden, oftast helgen innan gängse löneutbetalning. Aktiviteter anordnades även under påsken, sportlovet samt sommarlovet. En målsättning som Bufff Uppsala uppnådde under 2020 var att planera aktiviteter tillsammans med organisationen "Hoppfull framtid" och sportklubben Sirius A-lag för att öka inslaget av positiva manliga förebilder i verksamheten.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

Familjeaktiviteter har erbjudits vid tolv tillfällen. Dock blev två aktiviteter inställda på grund av pandemirestriktioner. Aktiviteterna har erbjudits en gång i månaden och vi har bland annat besökt Fyrishov bowlinganläggning, Nordisk film för att se på bio, badat på Fyrishov, anordnat påskpyssel och ätit lunch tillsammans, skridskodag med Sirius Bandy, disc-golf vid Domarringens skola, dagskryssning till skokloster och även fotbollsgolf.

- En större aktivitet i form av en tredagars sommarläger på Drakudden i Stockholm erbjöds under juli månad. Genom vårt samarbete med "Hoppfull framtid" anordnades matchevenemanget Bufff-matchen under elitseriematchen i bandy mellan Sirius-Vetlanda. Utöver en bred marknadsföring skänktes tio procent av publikintäkterna till Bufff Uppsala.
- Bufff Uppsala har inlett ett samarbete med organisationen stod.nu. Stöd har donerat påskpyssel och påskägg till våra familjer under påsken. Bufff Uppsala har tillsammans med Handelsbanken Capital Markets Stockholm



anordnat en så kallad toy drive för att samla in leksaker, böcker och spel till lokalen i Uppsala. Vi har fortsatt samarbete med Sirius bandy som besökt och volontärat på öppet hus och samarbete med Krami Uppsala med regelbundna träffar terminsvis.

- Under 2020 har vi bedrivit uppsökande verksamhet inom Kriminalvården, dock med många inställda besök på grund av Covid-19. Uppsökande häktes- och anstaltsbesök har genomförts på följande enheter: Häktet Uppsala, Häktet Salberga, Häktet Gävle, Häktet Falun, KVA Gävle och KVA Tillberga. Personalen har under året genomgått riksorganisationens interna utbildning i stödjande samtal samt deltagit vid handledningstillfällen. Tillsammans med flera lokalföreningar runt om i landet har Bufff Uppsala bemannat stödtelefon och chatt för Bufffs nationella verksamhet, under 2020 utökades detta stöd utifrån det bidrag Bufff Sverige fick från socialstyrelsen. Julfesten fick ställas in på grund av restriktioner men familjerna fick skriva önskelistor på julkappar som vi inhandlade och delade ut.

MEDIAMEDVERKAN

Bufff Uppsala hade ingen mediamedverkan under 2020.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Bufff Uppsala har under 2020 gjort förändringar i verksamheten för att hantera Covid-19. Vi kunde inte besöka Gröna Lund, något vi brukar göra varje år. Istället anordnades en dagskryssning till Skokloster som var mycket uppskattat bland familjerna. Vi erbjöd även fler utomhusaktiviteter under året än tidigare för att förhålla oss till smittskyddsrestriktionerna. Distansstödet utökades för alla lokalföreningar och vi fick möjlighet att

erbjuda utökat stöd via 020-stödlinjen samt chattfunktionen på Bufffs webbplats. Vi hade även möjlighet att erbjuda mobilt stöd vilket gjorde det möjligt för oss att åka hem till familjerna och erbjuda stöd där istället för att de skulle behöva ta sig till våra lokaler, allt för att undvika smittspridning. En annan särskild händelse var att vi började erbjuda öppet hus engång i månaden. Detta var väldigt uppskattat då familjer kunde komma och gå lite som det passade dem. Samt att medlemmar från Sirius bandy var med och hjälpte till, vilket var kul för barnen och ungdomarna.

FINANSIERING

För verksamhetsår 2020 erhöll föreningen 150 000 kronor från Uppsala kommun. Bland övriga bidragsgivare finns Prins Gustafs stiftelse, Gillbergska stiftelsen, Jultomtarne, Rädda Barnen och Rebeckalogen.

EKONOMI

Bufff Uppsala redovisar 2020 ett underskott om 42 986 kronor som balanseras i ny räkning.

PERSONAL

Under året har Bufff Uppsala haft två anställda, en på 40 procent och den andra på 20 procent, plus en volontär.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Michael Niklasson, ordförande

Ann Olofsson, vice ordförande

Inger Nilsson, kassör

Lennart Andersson, ledamot.

Talin Biglarian, ledamot



VÄRMLAND

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Det gångna året har sett annorlunda ut på många sätt. Pandemin har påverkat oss alla. För Bufff Värmlands del har verksamheten anpassats utifrån de restriktioner som funnits för att fortsatt kunna ge stöd till målgruppen. Utbudet i vår verksamhet, basverksamhet och uppsökande verksamhet har följt verksamhetsplanen dock med vissa ändringar på grund av pandemin. I och med restriktionerna har den största delen av vår verksamhet under år 2020 förlagts utomhus eller på distans.

Bufff Värmland har under året varit med och bemannat Bufffs nationella distansstöd. Via vår stödtelefon och chatt har målgruppen, anhöriga och professionella kunna vända sig till oss för att få stöd och rådgivning. På grund av Covid-19 valde Bufff Sverige att under året utöka öppettiderna för distansstödet. Stödtelefonen och chatten har därmed varit öppen varje dag och kväll för att på så vis kunna finnas till för de som behöver oss. Bufff Värmland har varit med och bemannat det utökade distansstödet under 708 timmar under året.

På grund av pandemin så har vi inte kunnat träffas i större grupper, vilket gör att statistiken gällande fysiska besök kommer att skilja sig från tidigare år. Totalt har Bufff Värmland haft 498 barn och ungdomar som har deltagit på öppet hus, högtider, fester och aktiviteter. 262 föräldrar/familjemedlemmar besökte ovanstående aktiviteter vilket ger ett sammanlagt besöksantal på 760.

Under 2020 såg vi en utvidgning av det enskilda stödet och framförallt en stor ökning gällande stödet som getts på distans. Bufff Värmland har genomfört 1555 stödsamtal från barn, familjemedlemmar, andra anhöriga eller frihetsberövade familjemedlemmar genom personliga möten i Bufffs lokal eller genom distansstöd. Siffran pekar på en stor ökning från föregående år vilket kan visa att fler barn och familjer väljer att kontakta Bufff och att det också finns ett stort behov av att få stöd. Bufff Värmland har under året gett direkt eller indirekt stöd till 3004 barn, ungdomar och unga vuxna vilket ger ett snitt på att personalen gett stöd till ungefär tolv barn per arbetsdag. Många gånger genererar ett stödsamtal med en person stöd till hela familjen. Det är viktigt att poängtera att det endast är de förbokade, statistikförda samtalen som redovisas. Utöver dessa samtal finns en mängd med spontana besök eller stödsamtal som sker under öppet hus, på en familjeaktivitet eller under en ungdomsgruppsträff och som inte räknats in.

Den sammantagna statistiken för året visar på att be-

hovet av stöd till målgruppen varit stor och att Bufff Värmland nått ut till många barn och ungdomar. Det visar också på vikten av verksamheten och att fortsatt kunna erbjuda både en trygg mötesplats för barn och unga som kan träffa andra i liknande situation samt stöd till de som finns runt barnet.

Bufff Värmland har under år 2020 bedrivit uppsökande arbete på anstalterna i Karlskoga, Johannesburg och Tidaholm samt häktena i Karlstad och Mariestad. Under mars månad kom beskedet att Kriminalvården stängde ner sina enheter för externa besökare. Bufff Värmland i samverkan med Kriminalvården övergick då från fysiska besök till att ge rådgivning och stöd på distans till familjemedlemmar på insidan. Samtalen berörde dels information om vår verksamhet, dels samtal kring föräldraskap och barns behov. 49 intagna föräldrar eller familjemedlemmar inom Kriminalvården, och indirekt 152 barn, har fått stöd och information genom årets uppsökande arbete.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

- 26 öppet hus har erbjudits.
- Sju familjeaktiviteter, exempelvis höghöjdbana, utflykt till hästfarm, bio och bowling.
- Ett barnkollo för barn i åldrarna 8–12 år har erbjudits under två dagar.
- Ungdomsresa till Sälen och Kolmården har genomförts.
- Sju ungdomsgruppsträffar, exempelvis padel, temakväll med Karlstads kommuns fältgrupp och femkampstävling.
- Sju föräldrafria aktiviteter, exempelvis minigolf, middag på Pinchos och temakvällar.
- Två Emilia-träffar (filmvisning och samtal).
- Två större fester har anordnats, en midsommarsfest och en julturné.
- Fyra föreläsningar har genomförts av personal från Bufff till yrkesverksamma som möter barn och unga i sitt arbete.
- Bufff Värmland använde under sitt årsmöte en dagordning anpassad för barn allt för att barn och ungdomar ska kunna engagera sig och vara delaktiga i verksamheten. Årsmötet skedde via distans på grund av Covid-19.
- Bemannat stödtelefon och chatt för att kunna ge barn, unga, anhöriga och professionella stöd och rådgivning.
- Bufff Värmland har deltagit i nätverksarbeten,



expempelvis "Se Mig" (verkar för alla barn i Värmland som lever i olika former av riskmiljö). Länsstyrelsens politiska referensgrupp för ANDT-frågor (förebyggande i frågor gällande Alkohol, Narkotika, Doping och Tobak. Nätverket Unionen, med flera. Medverkande i Rädda Barnens projekt Det handlar om Kärlek. Buff Värmland är också delaktiga i Överenskommelsen Värmland som är en regional överenskommelse mellan Landstinget i Värmland, Länsstyrelsen i Värmland, Region Värmland och den idéburna sektorn.

- Samverkan och informationsträffar med olika avdelningar inom socialtjänst, elevhälsa och skola.
- Samarbete med ett flertal andra ideella verksamheter såsom Rädda Barnen, Röda korset, Alla kvinnors Hus och Brottsofferjouren.
- Samverkan med verksamheter inom länet såsom Första Linjen och Polisen.
- Utskick med information om Buff till alla grundskolor och gymnasium i Värmland.
- All personal har kontinuerligt erhållit extern handledning. Personalen har under året deltagit i föreläsningar, utbildningar, filmvisningar och seminarium för att få löpande utbildning och hålla sig uppdaterade.

MEDIAMEDVERKAN

P4 Värmland, samtal om att barn till frihetsberövade får möjlighet att ringa Skype-samtal med sin förälder som är frihetsberövad.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Buff Värmland har under året fått förhålla sig till de restriktioner som funnits i och med den pandemi

som drabbat landet. Under våren valde vi att förlägga all aktivitet utomhus och i och med det kunde Buff Värmland erbjuda alla verksamhetsdelar som verksamhetsplanen innehåller. Under sommaren kunde inte Buff Värmland erbjuda vårt årliga familjeläger då restriktionerna gällande Covid-19 satte stopp för genomförandet. Dock valde vi att erbjuda två heldagar med aktivitet för familjerna. Under hösten fortsatte vi att förlägga vår verksamhet utomhus. Parallellt med aktiviteter har vi arbetat med mobilt stöd och mött barn och unga på deras arenor. I och med restriktioner så har flertal barn och unga inte haft möjlighet att färdas till vår lokalförening och istället har vi åkt till dem. Under året har 93 barn, ungdomar, unga vuxna och anhöriga fått stöd via det mobila stödet. Buff Värmland fick även ta beslutet om att inte genomföra vår årliga julfest då antalet familjer som brukar komma översteg gränsen för samling på offentlig plats. Vi valde istället att genomföra en julturné då vi åkte ut till alla aktuella familjer i Värmland och gav julklappar, julmat och annat som hör julen till. Detta gav oss en möjlighet att få träffa ett stort antal och ge stöd på plats.

Mycket av det stöd vi gett barn, unga, anhöriga och professionella har under året genomförts på distans, via telefon, chatt eller videosamtal.

FINANSIERING

Bidrag via Karlstad kommun (IOP), Grums kommun, Munkfors kommun, Kristinehamn kommun, Eda kommun, Forshaga kommun, Region Värmland, Kriminalvården, Socialstyrelsen (utökat distansstöd pga. Covid-19), Ulf Lundahls Minnesfond, Åhlen Stiftelsen, Prins Carl Gustaf Minnesfond, Karlstad Inner Wheel Club, Kronprinsessans Margarethas Minnesfond, Karin och Ernst August Bångs

Minnesfond, Ollie och Elof Ericssons stiftelse, Åke Wibergs stiftelse, Prins Gustaf Adolfs och prinsessans Sibyllas stiftelse och Kungliga sällskapet Pro Patria.

EKONOMI

Bufff Värmland redovisar överskott om 286 507 kronor för året 2020.

Överskottet beror på att Bufff Värmland fick i uppdrag av Bufff Sverige om att delta i bemanningen av det utökade distansstödet på grund av Covid-19. Överskottet överförs till kommande verksamhetsår.

PERSONAL

Under 2020 har Bufff Värmland haft fyra anställda på heltid, deltid och/eller timanställning och fyra volontärer som arbetat regelbundet i den öppna verksamheten.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Annicka Tigér, ordförande

Anette Berggren, vce ordförande

Felicia Sahlin, sekreterare

Åsa Johansson, kassör

Lillemor Olsson, ledamot

Anders Dahlgren, revisor

Valberedningens sammankallande:

Barbro Lanäs Johansson, Sofia Karlsson



VÄSTMANLAND

SAMMANFATTNING AV ÅRET

SALA: Övernattningslägenheten för barn med vårdnadshavare har inte kunnat utnyttjas som tidigare eftersom coronaviruset lett till besöksförbud på Anstalten Salberga. Socialtjänsten i Sala har använt lägenheten för bevakat umgänge under hösten.

VÄSTERÅS: Vi såg framemot att 2020 starta upp vår verksamhet, och vi var på god väg när Covid 19 till stora delar satte stopp för detta, men trots detta har vi fått möjlighet att göra vissa insatser när det gäller pr och finansiering.

Vi kan glädja oss åt positivt mottagande från de personer och organisationer vi träffat under året och vår förhoppning är att vi får fortsatt stöd från Västerås stad så vi kan behålla personal under 2021.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

SALA: Medföljaruppdrag med två barn till Anstalten Salberga har genomförts vid två tillfällen (kl 08.00 – 14.15) med övernattnings i Bufff-lägenheten

Avtalad tid för telefonsamtal (stödsamtal) med klienter på Häktet Salberga under pandemin varje måndag från 2020-05-25 mellan kl. 13.00-16.30.

Avtalad tid för telefonsamtal (stödsamtal) med klienter på Anstalten Salberga under pandemin varje onsdag från 2020-05-27 mellan kl. 13.00-16.30. Övernattning av en familj från Spanien i februari.

- | | |
|---------------------------------|---------------|
| • Övernattningsnätter barn | 36 nätter |
| • Övernattningsnätter vuxna | 34 nätter |
| • Bevakat umgänge (Sala kommun) | 17 tillfällen |
| • Stödsamtal | 37 stycken |
| • Myndighetssamtal | 72 samtal |

VÄSTERÅS: Då vi erhållit extra Covid 19-bidrag från socialstyrelsen, har vår ordförande Bengt Ericsson kommit överens om ett samarbetsavtal mellan Bufff Uppsala och Bufff Västmanland Sala och Västerås om att erbjuda medarbetaren Lara Dashian en 60 procentig tjänst i Bufff Västmanland Sala och Västerås som familjestödare och verksamhetsutvecklare från 2020-08-15 till 2020-12-31.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Pia Bergström har arbetat med Biblioterapiprojektet (finansierat av Kulturrådet) delvis från Sala.

Projektets målgrupp välkomnar alla åldrar; intagna inom Kriminalvården och barn, unga vuxna och andra anhöriga på utsidan, såsom syskon och föräldrar till frihetsberövade. Projektets säte finns i Västmanland

och startade som ett samarbete mellan Bufff Västmanland i Sala och Salbergaanstalten, men samverkar även i Gävleborg, Dalarna och Stockholm, dock restriktivt under 2020 på grund av pandemin.

Biblioterapi är ett samlingsnamn för insatser där man genom olika slags texter som utgångspunkt hämtar kunskap och utforskar tankar, känslor, minnen och framtidsdrömmar, tillsammans med andra i en grupp eller i enskilda samtal.

Under 2020 pågick följande aktiviteter inom projektet:

- Initiativ till konferensen "En dag om biblioterapi som metod för att stärka barn och unga" för cirka 50 deltagare, i samarbete med Region Västmanlands kulturförvaltning.
- Inbjuden gästföreläsare på Kulturrådets konferens för läsfrämjande 2020.
- Arbete med boklistor med tillhörande arbetsblad för yngre barn.
- Arbete med en barnbok tillsammans med en frihetsberövad pappa.
- En digital grupp med unga vuxna.
- En digital grupp med äldre anhöriga.
- Utveckling av digital spridning av projektet.
- Samverkan med andra aktörer, bland andra Region Västmanlands kulturutvecklare och familjebehandlare och biblioteken i Falun.
- I och med Covid-19 är arbetet inom Kriminalvården inställt för tillfället.

Bufff-information vid ICA Åkrahallen under en vecka. Pia Bergström och Inger Holmberg samtalade med människor och delade ut informationsmaterial om vår verksamhet.





VÄSTERÅS: Under året har styrelsen deltagit i ett seminarium gällande Biblioterapi och under året haft sex styrelsesammanträden.

Vi har under året gjort en bidragsansökan till Västerås stad, Region Västmanland samt skrivit brev till lokalt förankrade föreningar i staden och bett om bidrag.

MEDIAMEDVERKAN

SR P4 Västmanland: Tre reportage.

Västerås Tidning: Intervju med Lara Dashian och Pia Bergström

VLT: Intervju med Lara Dashian.

FINANSIERING

SALA: Under året har vi erhållit bidra från Sala kommun, R87 Eva Bergenstråhle och Svenska kyrkan.

VÄSTERÅS: Under året har vi erhållit bidra från Västerås stad, Västerås Borgerliga Pensionsförening och Loge Johan Olof Wallin B134.

EKONOMI

SALA: Bufff Västmanland i Sala redovisar ett positivt resultat om 29 205 kronor.

VÄSTERÅS: Bufff Västmanland i Västerås redovisar ett positivt resultat på 5 934 kronor som balanseras i ny räkning.

PERSONAL

SALA: Lara Dashian 60 procent från augusti till årets slut, Pia Bergström 50 procent för projekt och timanställning för uppdrag utanför projektet Biblioterapi.

VÄSTERÅS: En medarbetare.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

SALA: Inger Holmberg, ordförande

Bengt Ericsson, vice ordförande

Kent Karlsson, kassör/ekonomiansvarig

Marie-Louise Wallin, sekreterare

Annette Gustafsson, ledamot

Eva Restorp, ledamot

Håkan Ahlgren, ledamot

Lars-Erik Wiklund, revisor

Thomas Forsberg, revisor

Valberedningens sammankallande:

Lena Ahlgren Winnersjö och Per Abrahamsson

VÄSTERÅS: Bengt Ericsson, ordförande

Margaret Kvist, vice ordförande

Christina Bilberg, kassör/ekonomiansvarig

Susan Eckervall, sekreterare

Lotta Calderon-Widen, ledamot

Urban Nygren, revisor

Ulf Knutsson, revisor

Valberedningens sammankallande:

Styrelsen ordförande

VÄSTRA GÖTALAND

SAMMANFATTNING AV ÅRET

I mars 2020 var Pandemin med Covid-19 ett faktum i Sverige. Detta kom att påverka Bufffs verksamhet. I stort sett alla anstaltsbesök ställdes in och vår verksamhet har varit begränsad och helt stängd under perioder. Vi har följt folkhälsomyndighetens rekommendationer som varierat för varje månad och samtidigt gjort allt vi kunnat för att skydda våra medlemmar samt personal från smittorisker. Buff Västra Götaland har i det stora hela kunnat fullfölja sin planerade verksamhetsplan för 2020. Vi har mestadels haft öppen verksamhet i lokalen och lagt aktiviteter utomhus när vädret tillåtit det. Vi har planerat om i lokalen för att kunna hålla distans och ibland fått stänga ner helt. Vi har kommunicerat regelbundet med alla medlemmar om restriktionerna och att dessa ska respekteras. Två fester ställdes in: påskfesten och julfesten. Vi har funnits på telefon och chatt och stödsamtalen från målgruppen har ökat under året. Många av samtalen har handlat om målgruppens oro över pandemin, intagna anhöriga och att det är svårt när Bufff måste stänga. Vi har kommunicerat regelbundet med kriminalvården och våra samverkansenheter. Vi har påmint om att vi finns på telefon för de intagna och deras anhöriga familjer, barn och ungdomar. Vi har erbjudit familjer att kunna ha videosamtal på Bufff med sina intagna anhöriga då besök inte fick genomföras. Flera intagna har valt att ringa oss för enskilda samtal då våra besök till anstalten ställts in. De sista läxhjälpsträffarna på Bufff begränsades till max åtta personer samt att alla som deltog fick bära ansiktsmask.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

- **Bufff-kvällar** en gång per månad under våren.
- **Högtidsfester:** Halloweenfest den 31 oktober. Julklappsutdelning i Bufffs lokal plus hemkörning av klappar 17, 18 och 20 december.
- **Familjeaktiviteter:** Baka- och fikakväll. Grillkväll och möte inför Bualäget. Lerums vattenpalats, Universeum, Jumpyard och Starbowling.
- **Läger:** Familjeläger på Buagården vecka 31. Lek- och lärläger med Vara Folkhögskola helgen vecka 40.
- **Övrigt:** Läxhjälp under hösten med lärare, åtta träffar.

FÖRELÄSNINGAR OCH SAMVERKAN

- Intervju socionomstudenter C-uppsats.
- Föreläsning på Vara Folkhögskola.

MEDIEMEDVERKAN

Göteborgsposten "Vill ge barn rätt till videosamtal med intagna" 20 april, 2020.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

På grund av Covid-19 har vi kommunicerat extra mycket med medlemmar om aktiviteter som ändrats och att vi finns via telefon och chatt för stödsamtal. Vi har förtydligat att alla som medverkar på Bufffs aktiviteter måste följa hygienråden, ingen närkontakt, hålla distans och aldrig medverka om man har några som helst symptom. Vi satte upp lappar i lokalen från folkhälsomyndighetens hemsida angående rekommendationerna.

Göteborgs-Posten

Nyheter Ekonomi Sport Kultur Lefnad Debat



Vill ge barn rätt till videosamtal med intagna

Sverige • Ge barn till frihetsberövade möjlighet att ha videosamtal med sin förälder. Det kräver barnrättsorganisationer för att barn ska kunna ha kontakt med sin förälder efter det besöks- och permissionsförbud som Kriminalvården infört på grund av coronaviruset.



Vi har haft handsprit, ansiktsmasker och engångshandskar tillgängligt. Under hösten fick vi begränsa antal deltagare på våra aktiviteter.

Buff Västra Götaland har utgjort ett mobilt stöd genom att besöka två familjer inom regionen. Stödet gällde en barnfamilj samt en ungdom.

Vi handlade och delade julklappar till alla barn och ungdomar. De som hade möjlighet fick komma till Buff och hämta klappar på bestämda tider vid två tillfällen och de som inte kunde komma fick julklapparna hemkörda av föreningens styrelsemedlemmar.

Våra läger har kunnat genomföras tack vare extra noggrann planering för att kunna efterfölja rekommendationer och säkerhet. På Bua hade de satt upp stora tält utomhus där alla måltider genomfördes.

Buff VG fick även 15 stycken matboxar med matvaror av den ideella organisationen Rapid Relief Team (RRT) som vi kunde dela ut till familjer.

FINANSIERING

Buff Västra Götaland erhöll under 2020 föreningsbidrag från Göteborgs kommun, bidrag från stiftelsen Ernst August Bångs minne och Nolleroths donationsfond. Buff Västra Götaland fick projektbidrag av Buff Sverige under hösten för att bemanna distansstödet med stödtelefon 020–200 330 samt Buffs nationella chatt. Projektpengarna beviljades för särskilt stöd under Covid-19 av Socialstyrelsen.

EKONOMI

Buff Västra Götaland redovisar ett underskott om 56 796 kronor för året 2020.

PERSONAL

Under året har föreningen haft tre anställda och elva volontärer.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER 2020

Thomas Preifelt, ordförande

Gunnar Gabrielsson, vice ordförande

Gunilla Nilsson, ledamot

Lisa Rooswall, ledamot

Jens Johansson, ledamot

Jeremy Schön, ledamot

Christina Castana, kassör

Mehmet Bekar, revisor



ÖSTERGÖTLAND

SAMMANFATTNING AV ÅRET

Bufff Östergötland har under året följt verksamhetsplanen men på grund av begränsade resurser har en stor del av verksamheten bestått av indirekt stöd till barnen via häktes- och anstaltsbesök.

Föreningen har trots små resurser under året erbjudit öppet hus och familjeaktiviteter men behövt begränsa verksamheten till just detta. Under 2020 har Bufff Östergötland haft 170 medlemmar.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

- 90 besök genomfördes under året på anstalterna Kolmården, Skänninge, Kalmar, Skenäs, Västervik samt häktena Stockholmsvägen, Visby, Jönköping, Växjö och Kalmar. Totalt träffade Bufff 92 intagna föräldrar under dessa besök, varav de flesta var fäder. Det var 190 barns föräldrar som vi träffade på våra besök.
- Vi har även haft 22 stycken Kriminalvårdssamtal från häkte, anstalt och frivård. Samtalen har varit med föräldrar.
- Vi har haft 75 stycken stödsamtal genom telefon och chatt.
- 148 besök gjordes på Öppet Hus och vid familjeaktiviteter under året, av dessa var 104 barn och 44 var föräldrar.
- Fem familjeaktiviteter anordnades med besök på Hangaren, Leos Lekland, Folkparken och Valla lekpark.
- Årets julfest blev mobil då tomten åkte runt i hela Östergötland och delade ut julklappar till barnen och ungdomarna.



- Föreningen har deltagit i nätverket kring barnen i Norrköpings kommun. Nätverket består av Bufff, kommunala instanser samt representanter från Landstinget. Bufff är den enda ideella föreningen i nätverket.
- Bufff Östergötland samarbetar med Frivården i deras projekt Insluss.
- Bufff Östergötland har lagt mycket tid på att bli lokalt förankrat i hela länet. Detta har ingått som en del i bidraget ifrån Region Östergötland, där regionsarbetet och Bufffs strävan är att vara tillgängliga för alla barn inom målgruppen.
- Bufff Östergötland har varit med och bemannat Bufff Sveriges distansstöd.
- Bufff Östergötland har haft ett stort utskick där länets alla skolor har fått information om vår verksamhet.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

Under detta år så har vi lagt mycket tid och bemannat Bufffs distansstöd. Våra öppet hus har varit Corona-anpassade med uteaktiviteter och enskilda familjer i våra lokaler. Våra aktiviteter utomhus förlagts till lekparken i Linköping och Norrköping. Vi har haft fler enskilda möten och samtal med våra Bufff-familjer i hela länet genom samtal på telefon än vad vi brukar ha.

FINANSIERING

Statsbidrag från kriminalvården via Bufff Sverige, kommunaltstöd från Norrköping och Linköping, bidrag ifrån Region Östergötland.

EKONOMI

Bufff Östergötland redovisar överskott om 141 921 kronor för år 2020.

PERSONAL

Personalen har under året bestått av två medarbetare på 75 procent respektive 60 procent.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Annika Altnäs, ordförande
Isa- Bell Andersson, kassör/ekonomiansvarig
Magnus Loftén, sekreterare
Jessica Kjell, ledamot
Gisela Tapper, ledamot
Dan Elofsson, suppleant
Annelie Johansson, adjungerad

Valberedningens sammankallande:

Annelie Johansson, Jenny Lestar

ÖREBRO

SAMMANFATTNING AV ÅRET

År 2020 inleddes med stor oro för föreningens ekonomi. Detta resulterade i att vi tvingades prioritera bort öppet hus varannan torsdag samt familjeaktiviteter på grund av personalbrist. Denna del av basverksamheten låg nere till dess att beslutet om föreningsbidraget från Örebro kommun samt från Regionen kom i slutet av februari månad. Planeringen hann dock inte gå från tanke till handling innan Covid-19-restriktionerna infördes i mitten av mars.

Vår basverksamhet består även av att erbjuda stöd, dels direkt till vår målgrupp, men även till professionella. Denna del har vi kunnat fullfölja enligt plan, det vill säga med hjälp av telefon, e-post, chatt och distansmöten. Vår lokals omgivning erbjuder grönytor med många lekplatser så stödsamtal för enskilda barn och familjer har enkelt kunnat genomföras utomhus. Vi har även aktivt fortsatt att bemanna Bufffs distansstöd enligt vår planering.

Mitt under sommarsemestern drabbades vår lokal av en omfattande vattenläcka. Längre pågick förhandlingar med hyresvärden och under denna tid genomförde vi vår verksamhet utomhus i den mån det var möjligt. Under hösten fick vi låna en ersättningslokal av hyresvärden där vi kunde genomföra denna del av basverksamheten samt våra regelbundna umgängen. Restriktionerna gällande Covid-19 kom strax att skärpas i Örebro län, vilket resulterade i att vi tvingades ställa in resterande planering under året. Vi genomförde den sista aktiviteten genom att träffas utomhus och alla familjer fick en julpåse med bland annat pysselmateriel.

Vi är glada för att den uppsökande delen i vårt arbete lyckades fullföljas i häktena i Örebro, Hinseberg samt Karlskogaanstalten, där vi samverkar med Bufff Värmland. Vi ställde om verksamheten från anstaltsbesök till stödsamtal via telefon. Mot slutet av året kunde vi åter göra personliga besök på Kumlaanstalten.

Gällande det sista fokusområdet har vi kunnat medverka på ett flertal officiella sammankomster exempelvis då Örebro Universitet firade 70 år. Vi är tacksamma över att vi har samverkat med Mentor, som arbetar med att möta och coacha högstadieselever inför deras gymnasieval. Självklart har vi informerat och samverkat i många andra sammanhang och har resulterat i att vi har nått ut till 900 personer. Utöver detta tar vi varje informellt tillfälle i akt att sprida information om vårt arbete.

GENOMFÖRDA AKTIVITETER

De familjer som regelbundet besöker Bufff Örebro består främst av barn i 4–8 års åldern. Vi lägger upp våra aktiviteter på liknande sätt varje gång: en gemensam stund med varierande tema, en stund där vi äter tillsammans samt fri lek som avslutning. När vi har aktiviteter inomhus väljer vi ofta att pyssla tillsammans. Vår erfarenhet visar att denna aktivitet skapar en givande stund för samtal kring barnen och de vuxnas situation. När barnen sedan leker fritt sitter ofta de vuxna kvar och ges möjlighet att prata vidare och utbyta tankar. Även barnen väljer ofta att lyfta tankar och funderingar som har förts i samband med pysselstunden med oss i samband med den fria leken. Vår Halloweenfest blev en succé och även stunden vi träffades innan jul uppskattades mycket.

SÄRSKILDA HÄNDELSER

För att kunna möta upp behovet, med hänsyn till Covid-19-restriktionerna, har vi börjat arbeta med så kallade krispåsar. En krispåse innehåller individanpassat stödmaterial som skickas hem till familjer, men ibland till skolan utifrån individens situation. Innehållet anpassas utifrån barnets ålder samt om förälder kommer att ta del av materialet. Påsen har kommit att bli ett bra alternativ efter att vi drabbades av vattenskadorna, vilket tog över sex månader att åtgärda.

FINANSIERING

Föreningsbidrag från Örebro kommun samt från Region Örebro län. Vi har även beviljats extra stödpengar från Region Örebro län. Vi har genomfört ett projekt under hösten samt erhållit pengar från stiftelser och fonder.

EKONOMI

Bufff Örebro, redovisar underskott/överskott om +/- 0 kr för året 2020.

PERSONAL

Under året har föreningen haft en medarbetare anställd på 75 procent samt två volontärer.

STYRELSENS SAMMANSÄTTNING UNDER ÅRET

Inger Jonasson Sjödin, ordförande
Danielle Engwall, kassör
Mia Löfstedt, sekreterare
Jessika Rodesten, ledamot

Styrelsen fick i uppdrag att agera valberedning då inget förslag fanns.

FÖLJ OSS I SOCIALA MEDIER!

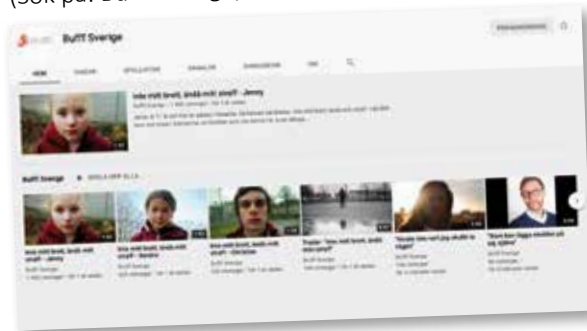
Om du vill hänga med i vad Bufff gör och veta mer om vår verksamhet är det en god idé att följa, lajka eller prenumerera på någon (eller samtliga!) av våra kanaler i sociala medier.

Du hittar oss här:

Youtube

www.youtube.com

(Sök på: Bufff Sverige)



Instagram

www.instagram.com/bufff.sverige



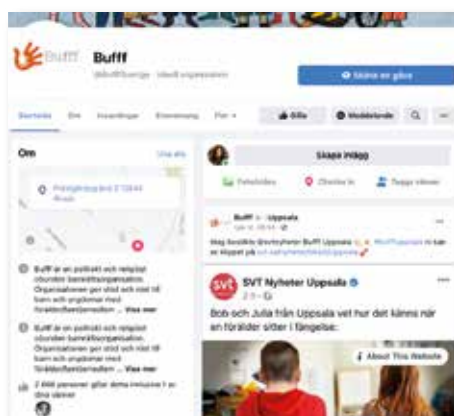
Twitter

twitter.com/BufffSverige



Facebook

www.facebook.com/BufffSverige



LinkedIn

www.linkedin.com/company/bufff-sverige



Mynewsdesk

www.mynewsdesk.com/se/bufff/



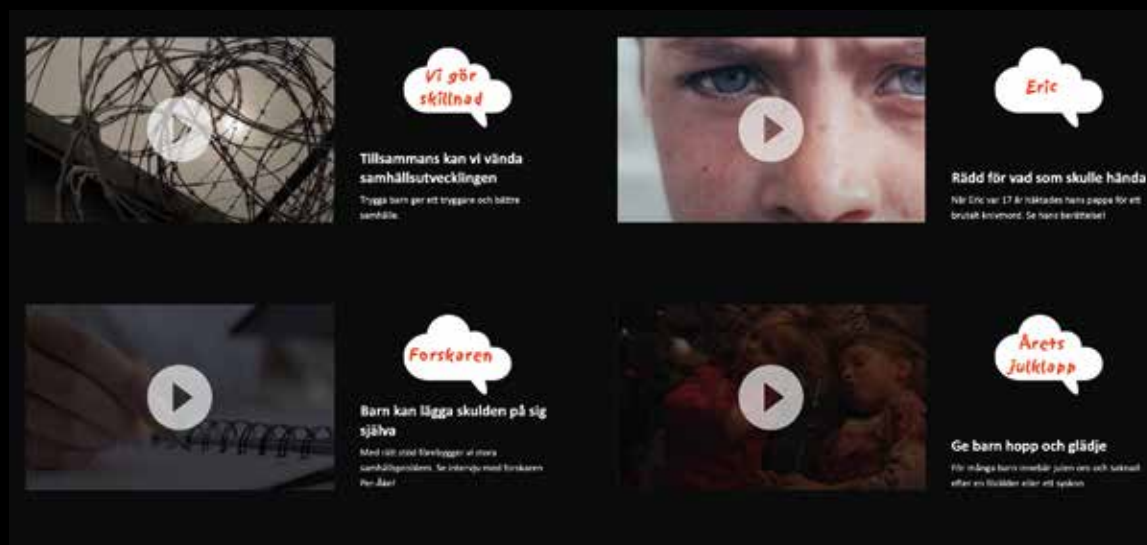
INTE MITT BROTT, ÄNDÅ MITT STRAFF

Vi vill uppmärksamma att barn och unga drabbas hårt när en familjemedlem döms för brott. Många lider i det tysta med saknad, oro och mardrömmar.

Barn och ungdomar med en förälder i fängelse har rätt att få stöd från samhället, men en kartläggning från Socialstyrelsen visar att 79 procent av

kommunerna saknar stödinsatser. Bufff ger stöd och arbetar aktivt för att fler kommuner ska ta sitt ansvar.

På kampanjsajten www.intemittbrott.se finner du barn och ungdomars egna berättelser och intervjuer med sakkunniga samt Bufffs ambassadörer.





Bufff Sverige
Prästgårdsgränd 2
125 44 Älvsjö (Stockholm)
Växel +46(0)8-501 293 10
www.bufff.se
020-200 330

